OPÉRA DE LAUSANNE

REVUE DE PRESSE SAISON 2021-2022

L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC

Ralph Benatzky

21, 23, 27, 29, 30 & 31 décembre 2021

RP_L'auberge du Cheval Blanc 2021

05.07.2022

Avenue ID:	1860		
Coupures:	46	Coupures similaires (+)	11
Pages de suite:	44	Total des coupures	57

Type de média inconnu

14.12.2021 tempslibre.ch / TempsLibre
Les meilleures idées de Nouvel An 2022 en Suisse romande 01

30.12.2021 Schweizer Illustrierte
Burlesquer Höhenflug 02

27.12.2021 Opérette - Théâtre musical
L'auberge du Cheval Blanc 03

20.12.2021 leprogramme.ch
L'auberge du Cheval Blanc | Blumenthal - Kaldenburg - Eric Charell - Hans Müller ... 04

27.12.2021 Crescendo Magazine
Aux Lausannois ! Réservez donc au 'Cheval Blanc' ! 05

20.12.2021 Coop Zeitung
Miss Helvetia L'auberge du Cheval Blanc 08

Télévision

10.02.2022 RTS Un / Ramdam* | Durée: 00:19:37
Le pouvoir de la voix 09

21.12.2021 RTS Un / Le journal 12h45 | Durée: 00:07:48
Rendez-vous culture: Gilles Rico, metteur en scène 10

Radio

28.12.2021 RTS La 1ère / Journal 12h / Le 12h30 / L'invité du 12.30 | Durée: 00:02:18
Opéra de Lausanne: "L'uberge du Cheval blanc" 11

27.12.2021 RTS La 1ère / Forum 18.00 | Durée: 00:06:30
L'Auberge du Cheval Blanc, une opérette pour les fêtes 12

Quotidiens et hebdomadaires

22.12.2021 tdg.ch / Tribune de Genève Online
On a le béguin pour «L'auberge du Cheval Blanc» 13

(+) 22.12.2021 / tdg.ch / Tribune de Genève Online
(+) 22.12.2021 / 24heures.ch / 24 heures Online
(+) 22.12.2021 / 24heures.ch / 24 heures Online

Quotidiens et hebdomadaires

30.12.2021 simmentalzeitung.ch / Simmental Zeitung Online
«Das ist schon seit 42 Jahren mein Traum» 15

30.12.2021 Simmental Zeitung
«Das ist schon seit 42 Jahren mein Traum» 17

25.12.2021 letemps.ch / Le Temps Online
Une «Auberge du cheval blanc » jouissive et épicurienne 19

25.12.2021 letemps.ch / Le Temps Online
Une «Auberge du cheval blanc » jouissive et épicurienne 21

27.12.2021 Le Temps
Une escapade tyrolienne antidote à la morosité 22

23.12.2021 Le Temps
Musique 25

13.12.2021 24heures.ch / 24 heures Online
«L'Auberge du Cheval Blanc» sert un voyage dans le passé 26
(+) 13.12.2021 / 24heures.ch / 24 heures Online

08.12.2021 24heures.ch / 24 heures Online
L'auberge du Cheval Blanc 31
(+) 08.12.2021 / 24heures.ch / 24 heures Online

13.12.2021 24 Heures Lausanne
«L'Auberge du Cheval Blanc» sert un voyage dans le passé 32

13.12.2021 24 Heures Lausanne
«L'Auberge du Cheval Blanc» sur un plateau 35

23.12.2021 24 heures
On a le béguin pour l'opérette de «L'auberge du Cheval Blanc» 36

Plateformes d'informations

28.12.2021 rts.ch / RTS Radio Télévision Suisse
Adaptation joyeuse de l'opérette "L'auberge du Cheval Blanc" à Lausanne 37
(+) 28.12.2021 / rts.ch / RTS Radio Télévision Suisse

23.12.2021 presseportal.ch/de / Presseportal DE
Aus der Oper in Lausanne: ARTE zeigt am 30. Dezember Ralph Benatzkys "L'Auberge ... 39
(+) 23.12.2021 / presseportal.ch/de / Presseportal DE
(+) 23.12.2021 / gretler.com / Gretler Group
(+) 23.12.2021 / gretler.com / Gretler Group

Organisations, hobby

14.12.2021 tempslibre.ch / TempsLibre
Les meilleures idées de Nouvel An 2022 en Suisse romande 42
(+) 14.12.2021 / tempslibre.ch / TempsLibre

Organisations, hobby

Médias spéciaux

03.12.2021 Scènes Magazine
A la bonne Auberge 49

03.12.2021 Scènes Magazine
Mathias Vidal 50

29.06.2021 L'Agenda - La Revue Culturelle de l'arc Lémanique
Yuki Tsurusaki plurielle à l'Opéra de Lausanne 52

20.12.2021 illustre.ch / L'Illustré Online
«L'Auberge du Cheval Blanc» en fête pour la fin de l'année à Lausanne 53

Médias professionnels

22.01.2022 RTS L'écho des pavanes
L'Opéra de Lausanne à l'enseigne de l'Auberge du Cheval blanc 55

23.12.2021 Press Portal
Aus der Oper in Lausanne: ARTE zeigt am 30. Dezember Ralph Benatzkys "L'Auberge ... 58

03.02.2022 Opéra Magazine
Lausanne, L'auberge du Cheval Blanc 63

01.12.2021 Opéra Magazine
L'auberge du Cheval Blanc ouvre à Lausanne 65

22.12.2021 Online Merker
LAUSANNE /Opera: L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC (Im weißen Rössl) von Ralph Benatzky. ... 66

23.12.2021 forumopera.com
Ralph Benatzky : L'Auberge du Cheval blanc - Lausanne 69

21.12.2021 ConcertoNet.com
Un spectacle à hennir de plaisir 78

Médias populaires

17.12.2021 Schweizer Illustrierte
Burlesquer Höhenflug 80

02.12.2021 Paris Match - Edition Suisse
POUR LA FIN DE L'ANNÉE UN BOUQUET DE SPECTACLES PÉTILLANTS 81

01.12.2021 Marie Claire / Edition Suisse
À L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC 82

15.12.2021 L'Illustré
Une auberge en fête pour la fin de l'année 83

Médias populaires

20.12.2021 illustre.ch / L'Illustré Online
«L'Auberge du Cheval Blanc» en fête pour la fin de l'année à Lausanne 84

(+) 20.12.2021 / illustre.ch / L'Illustré Online

20.12.2021 Coop-Zeitung Gesamt
Miss Helvetia 85

Communautés sociales

09.01.2022 YouTube / ARTE Concert
Ralph Benatzky : L'Auberge du Cheval blanc - ARTE Concert 86

14.02.2022 Sophie Negoïta
« Ma pauvre enfant me disait ma mère... » - R.Benatzky- l'Auberge du Cheval Blanc- ... 87

14.01.2022 Guillaume Paire
On a l'béguin pour Célestin_ L'Auberge du Cheval Blanc 88

Agences de presse

23.12.2021 Keystone SDA / Schweizerische Depeschenagentur
Aus der Oper in Lausanne: ARTE zeigt am 30. Dezember Ralph Benatzkys "L'Auberge ... 89

Date: 14.12.2021

tempslibre.ch / TempsLibre

Temps Libre
1000 Lausanne 16
021/ 721 20 20
https://www.tempslibre.ch/

Genre de média: Type de média inconnu
Type de média: Type de média inconnu
UUpM: 19'000
Page Visits: 32'300

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 265711083

Type de média inconnu

Les meilleures idées de Nouvel An 2022 en Suisse romande

Manifestations
Nouvel An
En montagne, au bord du lac ou en ville : TempsLibre.ch vous propose une sélection de bons plans pour commencer la nouvelle année 2022 en beauté.
UN NOUVEL AN

...le 31.12 et 10 à 40 CHF pour le 01.01 (boissons non comprises) 31.12.21 à 19h – Opéra de Lausanne Offrez-vous un voyage dans la campagne autrichienne dans la bonne auberge du Cheval Blanc avant les douze coups de minuit. La Sinfonietta de Lausanne et le Chœur de l'Opéra de Lausanne vous guideront à travers cette opérette en deux actes. Concert : L'auberge du cheval blanc de Ralph Benatzky (1884-1957...

L'Auberge du Cheval Blanc

« L'Auberge du Cheval Blanc »

L'ensemble de la troupe

(photo Jean-Guy Python)

Opérette ou comédie musicale ?

Cette auberge renommée attire un public nombreux depuis plus de 90 ans, public qui aime « le grand spectacle ». Succès non démenti : création à Berlin en 1930, puis à Paris deux ans plus tard à Mogador, la musique de Ralph Benatzky (1887-1957) enchaînant les tubes. Depuis « On a l'béguin » jusqu'à « Je vous emmènerai sur mon joli bateau », nos protagonistes se querelleront gentiment jusqu'à d'heureuses unions : Joséph a tombera dans les bras de Léopold, Sylvabelle dans ceux de Guy Florès, et Clara succombera au charme de Célestin.
L'ouvrage - qui s'installera au Châtelet dès 1948 - sera représenté pas moins de 1700 fois jusqu'en 1968, avec d'importants moyens : un bateau et un train plus vrais que nature, des éclairages savamment réglés, une débauche de décors et de costumes somptueux, sans parler d'une multitude de figurants, danseurs et chanteurs ! Les têtes d'affiche de premier ordre se sont succédé ; citons au passage Colette Riedinger, Christiane Harbell, Nicole Broissin ou encore Janine Ribot, entourées de Luc Barney, Robert Piquet, André Jobin ou Bernard Lavalette.
De plus modestes reprises ont vu le jour en 1981 (Mogador), en 1987 (Eldorado), jusqu'à la version allégée - mais non moins réussie ! - de Jacques Duparc (1999), toujours à Mogador, tenant davantage de la comédie musicale que de l'opérette ; on a pu y applaudir Isabelle George et PatrickHaudecoeur, dirigés par l'énergique baguette de Dominique Trottein (en alternance avec Bruno Membrey).

La province continuera à programmer l'ouvrage, dans sa version plus classique au cours de ses saisons lyriques. Notons celle de l'Odéon de Marseille, en décembre 2021 dernier, une jolie production signée Carole Clin.

***Quid* de la production de Lausanne ?**

La mise en scène de Gilles Rico propose un spectaculaire décor, dans le style Art déco, clin d'œil aux Folies Bergère qui nous transporte véritablement dans l'ambiance des années folles.
Un judicieux compte-rendu de presse résume ainsi notre ressenti : *« Le grand spectacle - sans être ni gommé ni caricaturé - est ressuscité avec une pointe de nostalgie. »*
Nous assistons à l'arrivée du bateau à roues au débarcadère, à l'orage typique de la région du S alzkammergut et les sommets enneigés sont bel et bien là ! Les beaux décors imaginés par Bruno de Lavenère sont savamment illuminés par David Debrinay.
Une vidéo alterne les allusions aux films en noir et blanc des années 30 et celles du flamboyant technicolor des comédies musicales de la MGM.
Les costumes, dessinés par Karolina Luisoni, se révèlent puissamment évocateurs de ces périodes, et sefondent parfaitement dans cette ambiance au charme suranné. Quant aux chorégraphies endiablées de Philippe Guilois, elles obtiennent un accueil aussi chaleureux que mérité.
Le plateau musical s'avère étonnant : le caractère tyrannique et volcanique de Joséph a - incarnée par la soprano Fabienne Conrad - contraste avec celui chétif et réservé du ténor Mathias Vidal.
Le couple, à première vue assez mal assorti, nous offre de savoureux moments de comédie. Ces deux artistes, plutôt distribués dans des emplois d'opéra, se révèlent vocalement à la hauteur de leur talent.
De même, le séduisant avocat campé par Julien Dran - talentueux ténor au timbre clair et au physique avantageux - séduira sans trop de peine la charmante S ylvabelle, campée par Clémentine Bourgoin.
Habitué de l'Opéra de Lausanne, le tonitruant Patrick Rocca, que nous avions souvent remarqué dans les spectacles du regretté Jérôme Savary, se révèle un Napoléon Bistagne plus méridional que nature. Autre originalité de cette production, l'intervention de la star du yodel suisse (Miss Helvetia), plébiscitée - par un public conquis d'avance - dans son numéro de *Yodel* virtuose et plein d'humour du rôle de Kathi.
Guillaume Paire (Célestin), Rémi Ortega (Professeur Hinzelmann), aussi amusants que S ophie Negoïta (Clara) et Jean Miannay (Piccolo) complètent une distribution homogène. Signalons cependant une curiosité : Patrick Lapp (l'Empereur) se retrouvera à la fin du second acte dans la forêt... travesti en femme. Fantasme du metteur en scène, ou bien d'un monarque au bord du *burn-out* ? À vous de trancher !
Vous l'avez compris, cette nouvelle présentation - entre tradition et modernité - confirme que les bons ouvrages traversent aisément le temps, en nous offrant un plaisir demeuré intact.

Philippe Pocidalo
27 décembre 2021

Date: 27.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Type de média inconnu

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267901168

Aux Lausannois ! Réservez donc au 'Cheval Blanc' !

Le 27 décembre 2021 par Paul-André Demierre

« La bonne Auberge du Cheval Blanc, séjour aimable et troublant », clament à tue-tête les pensionnaires de l'hôtel tyrolien. Mais à l'Opéra de Lausanne, la mise en scène de Gilles Rico ne leur laisse pas le temps de souffler, tant elle est émoustillante. Le chromo vétuste, si cher à tant de théâtres de province, passe aux oubliettes. Le décor de Bruno de Lavenère nous entraîne dans un lobby somptueux, jouxtant l'escalier lumineux qui conduit à la chambre n.4 avec balcon donnant sur le lac. L'on se voit au 'Lido' ou au 'Paradis-Latin' voire même aux 'Folies-Bergère', ce que nous confirme la cabane aux vaches, peuplée d'une gentry interlope. Mais tout rentre dans l'ordre au moment où est annoncée la venue de l'Empereur qui descend du ciel dans un zeppelin d'apparat. Mais, ô surprise, le potentat usé par les années de règne cache à peine ses penchants douteux en s'entourant de deux malabars à caleçon doré qui lui font mettre perruque de douairière et déshabillé vaporeux, à tel point qu'un Bistagne désarçonné le prendra pour une vieille folle… Les costumes de Karolina Luisoni brillent par la débauche de coloris qui singularise chacun des clients, cultivant l'exagération avec une rare délectation, tandis que les commis en tenue de groom côtoient les femmes de chambre en body provoquant. Et la chorégraphie de Jean-Philippe Guilois, si inventive dans ses clins d'œil, atteint son point fort dans la scène des nageurs se glissant sur des roulettes pour savourer leur béatitude, alors que les lumières de David Debrinay s'ingénient à plonger les berges du lac dans un monde fantastique peuplé de… yétis repoussants. Continuellement, dans les cintres, paraît le trapèze de Miss Helvetia, la yodleuse, qui se veut la garante du cachet folklorique dans cette opérette de Ralph Benatzky.

SUR FACEBOOK

Crescendo …
3.8K likes
Like Page

RECHERCHER

QUI SOMMES-NOUS

Un peu d'Histoire
L'équipe Redactionnelle
Nous Contacter

SCÈNES ET STUDIOS

Le top du mois : à ne pas rater
Interviews
A L'Opéra
Au Concert

NOUVEAUTÉS

NEWSLETTER – ABONNEZ-VOUS !

Prénom
Nom
Adresse e-mail
S'abonner

LE JOURNAL

→ LAHAV SHANI REMPLACE KIRILL PETRENKO
→ A LA RECHERCHE DE TRÉSORS OUBLIÉS
→ DÉCÈS DE LA CONTRALTO GWENDOLINE KILLEBREW
→ MÉDAILLES D'OR DU MÉRITE DES BEAUX-ARTS EN ESPAGNE, UNE COMPOSITRICE ET UNE SOPRANO
→ PAOLO PINAMONTI, NOUVEAU DIRECTEUR ARTISTIQUE DU FESTIVAL D'OPÉRA DE MACERATA
→ LES 85 ANS DE L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE D'ISRAËL
→ SUSANNA MÄLKKI À NEW YORK
→ LE CONCERT DE NOUVEL AN AUSSI !
→ DÉCÈS DE LA SOPRANO MARTHA ARAPI
→ QUAND L'ORCHESTRE EST TOUCHÉ

Éléments plus anciens →

INTERVIEWS

Date: 27.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Type de média inconnu

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267901168

La direction musicale de Jean-Yves Ossonce se met au même parfum en dynamisant le Sinfonietta de Lausanne et le Chœur de l'Opéra de Lausanne préparé par Jacques Blanc. Sur scène, le Léopold de Mathias Vidal brûle les planches en voulant déclarer, à n'importe quel prix, sa flamme à Josepha, la tenancière de l'auberge campée par Fabienne Conrad qui joue les grandes dames avec autorité en pavant son chant de bonnes intentions que la voix se refuse à traduire ; faut-il en arriver à sa dernière romance où, finalement, se révèle une meilleure union des registres. Quel dommage, alors que vient au-devant d'elle le Maître Guy Florès de Julien Dran, exprimant avec emphase son lyrisme radieux auquel finira par succomber la délicate Sylvabelle de Clémentine Bourgoin, fraîche comme un gardénia. Son père, Napoléon Bistagne, est incarné par l'inénarrable Patrick Rocca, homérique dans ses colères à l'encontre du Célestin Cubisol de Guillaume Paire, mielleux dans ses affaires juridiques mais amoureux transi de Clara (Sophie Négoïta) qui oubliera vite sa retenue de fille de professeur pour laisser éclater au grand jour son penchant au plaisir. La Kathi de Miss Helvetia (alias Barbara Klossner) est éblouissante dans ses vocalises en yodel médusant le professeur Hinzelmann de Rémi Ortega, l'Empereur désabusé de Patrick Lapp, le Piccolo volontiers frondeur de Jean Miannay, la Zenzi bien effacée de Yuki Tsuruzaki. Au rideau final, le public hilare bondit de son siège pour acclamer les artisans de cette indéniable réussite qui constitue une excellente soirée de fin d'année.

Paul-André Demierre

Lausanne, Opéra, le 21 décembre 2021

Crédits photographiques : Jean-Guy Python / Opéra de Lausanne

Tweeter Partager 7

→ **Mots-clé** **Clémentine Bourgoin**, **Fabienne Conrad**, **Jean-Yves Ossonce**, **Mathias Vidal.**, **Patrick Rocca**

→ Posté dans Au Concert, Scènes et Studios

VOS COMMENTAIRES

Commentaire

Nom (requis)

Email (requis - ne sera pas divulgé)

Site Web (facultatif)

Poster un commentaire

Les Millésimes 2021 de Crescendo Magazine

Jokers

Audio&Vidéo

Livres

Partitions

INTEMPORELS

Dossiers

Musiques en Pistes

Focus

ADRIANNE PIECZONKA À PROPOS DE CLARA SCHUMANN

Nos amis canadiens mobilisent les plus hautes compétences musicales du pays pour un projet qui explore les univers de Robert et Clara Schumann ainsi que de Johannes Brahms autour de l'Orchestre du Centre national des Arts sous la direction d'Alexander Shelley. Ce projet confronte des oeuvres symphoniques avec des lieder et pour cette deuxième étape discographique, la soprano Adrianne Pieczonka est une invitée de prestige. Crescendo Magazine est ...

MARIN ALSOP, À PROPOS DE HINDEMITH Lire la suite →

La cheffe d'orchestre Marin Alsop fait l'évènement avec un album consacré à des partitions de Paul Hindemith. Pour cet enregistrement, la musicienne est au pupitre du ORF Radio-Symphonieorchester Wien dont elle assure la direction musicale depuis septembre 2019. Crescendo Magazine est heureux d'échanger avec elle pour parler de Paul Hindemith mais aussi de ses projets avec sa phalange viennoise.

Votre premier enregistrement avec l'orchestre ...

Lire la suite →

ANNONCEURS

Date: 10.02.2022

RTS Un

RTS Télévison Suisse Romande
1211 Genève 8
058 236 36 36
https://www.rts.ch/

Genre de média: Médias Radio/télévision
Type de média: Télévision
Temps d'émission: 22:45
Langue: Français

Taille: 384.6 MB
Durée: 00:19:37

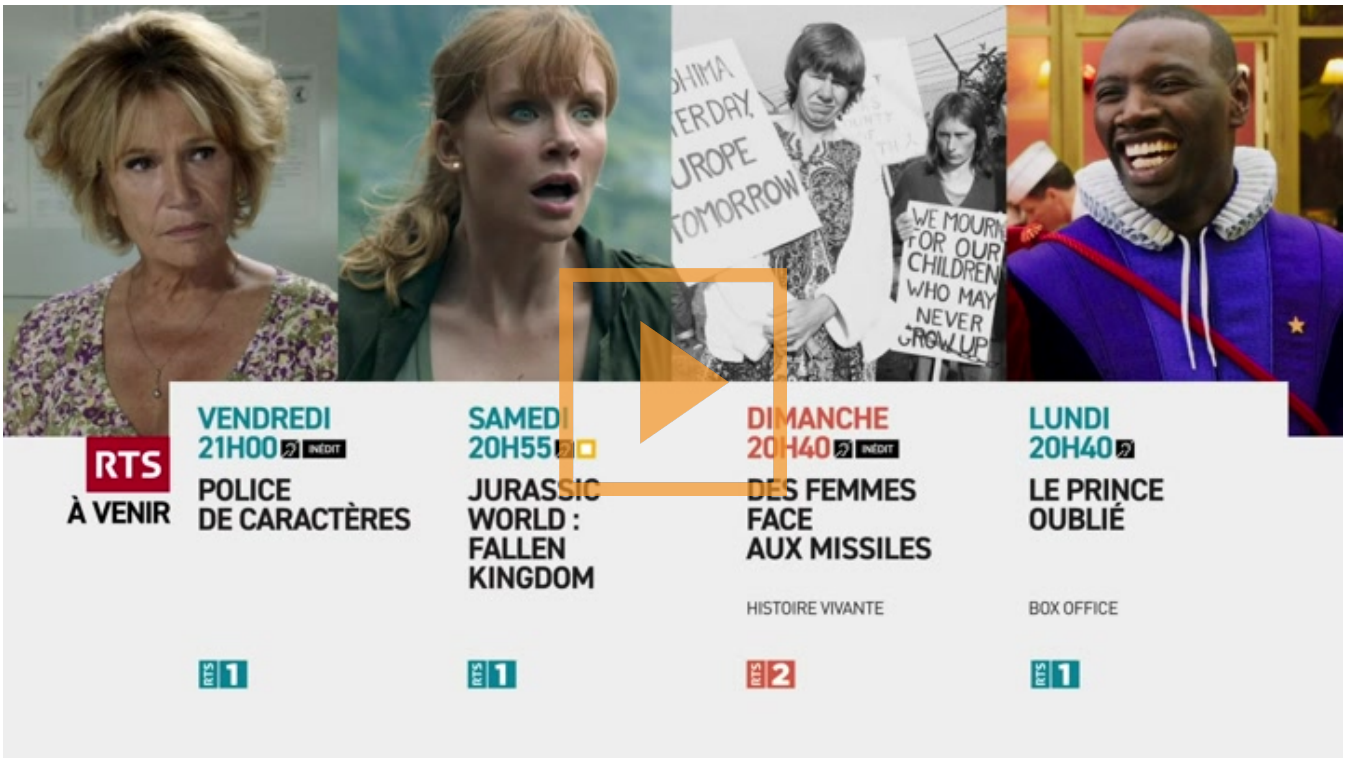
Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 83367822
Coupure Page: 1/1

Télévision

Le pouvoir de la voix

Emission: Ramdam*



RAMDAM va à la rencontre de voix exceptionnelles: Miss Helvetia (yodleuse) , Gjon's Tears (auteur, compositeur, interprète), Arthur Hendry (beatboxer).

Parmi les sujets: l'opérette "L'auberge du Cheval Blanc" à l'Opéra de Lausanne.

Date: 21.12.2021

RTS Un

RTS Télévison Suisse Romande
1211 Genève 8
058 236 36 36
www.rts.ch/emissions-az/tv/

Genre de média: Médias Radio/télévision
Type de média: Télévision
Temps d'émission: 12:45
Langue: Français

Taille: 152.9 MB
Durée: 00:07:48

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82849786
Coupure Page: 1/1

Télévision

Rendez-vous culture: Gilles Rico, metteur en scène

Emission: Le journal 12h45

Entretien avec Gilles Rico, metteur en scène. Il parle de son nouveau spectacle "L'Auberge au cheval blanc", à voir jusqu'au 31 décembre à l'Opéra de Lausanne.

Date: 28.12.2021

RTS La 1ère

RTS Radio La 1ère
1010 Lausanne 10
058/ 236 36 36
www.rts.ch/la-1ere/

Genre de média: Médias Radio/télévision
Type de média: Radio
Temps d'émission: 12:00
Langue: Français

Taille: 2.1 MB
Durée: 00:02:18

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82905241
Coupure Page: 1/1

Radio

Opéra de Lausanne: "L'uberge du Cheval blanc"

Emission: Journal 12h / Le 12h30 / L'invité du 12.30

"L'uberge du Cheval blanc" est à l'affiche à l'Opéra de Lausanne. C'est une opérette comique berlinoise qui a comme décor le très touristique Tyrol autrichien. La mise en scène de Gilles Rico est féerique.

Date: 27.12.2021

RTS La 1ère

RTS Radio La 1ère
1010 Lausanne 10
058/ 236 36 36
www.rts.ch/la-1ere/

Genre de média: Médias Radio/télévision
Type de média: Radio
Temps d'émission: 18:00
Langue: Français

Taille: 6.0 MB
Durée: 00:06:30

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82897502
Coupure Page: 1/1

Radio

L'Auberge du Cheval Blanc, une opérette pour les fêtes

Emission: Forum 18.00

Interview d'Eric Vigié, directeur général de l'Opéra de Lausanne.

Date: 22.12.2021

TRIBUNE DE GENÈVE

Online-Ausgabe

La Tribune de Genève
1211 Geneve 11
022/ 322 40 00
https://www.tdg.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 954'000
Page Visits: 3'161'300

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82869124
Coupure Page: 1/2

Quotidiens et hebdomadaires

On a le béguin pour «L'auberge du Cheval Blanc»

Publié aujourd'hui à 18h10

L'Opéra de Lausanne met tous ses moyens pour renouer avec le faste et la nostalgie des Années folles grâce aux rengaines de Benatzky. Critique.

Exhumer pour les Fêtes une opérette des archives de l'histoire est une entreprise risquée, le succès d'antan ne garantissant pas celui de sa mise au goût du jour. Mais ça change au moins le tournus des titres rabachés. En remontant «L'auberge du Cheval Blanc» jusqu'au 31 décembre, l'Opéra de Lausanne va certainement ranimer des souvenirs aux seniors qui ont encore en tête les rengaines de Ralph Benatzky, immortalisées en France par le succès légendaire de la production du Châtelet et l'enregistrement de Bourvil dans le rôle de Léopold. Et pour les autres, le metteur en scène Gilles Rico fait redécouvrir cette insouciance typique des Années folles en jouant habilement sur le parfum des choses surannées et une fantaisie de chaque instant.

Pourtant, il y avait de quoi se poser des questions sur l'intérêt de remettre en scène ces amourettes légères et ces personnages caricaturaux dans un Tyrol de carte postale où même l'empereur d'Autriche-Hongrie vient faire son numéro décadent. Créée à Berlin en 1930, cette farce à grand spectacle a lancé le genre éphémère de la revue-opérette, synthèse de l'opérette viennoise et du cabaret berlinois aux accents jazzy. C'est là que réside le gisement de fantasmes: dans ce Berlin libre et libertaire, dans la magie encore fraîche du cinéma et du music-hall, plutôt que dans la reconstitution d'un exotisme alpestre travesti ici en Europa Park de toc. Tout le pari de Gilles Rico, du décorateur Bruno de Lavenère, de la costumière Karolina Luisoni, du chorégraphe Jean-Philippe Guilois et même du chef d'orchestre Jean-Yves Ossonce à la tête du Sinfonietta consiste à faire entrer ce joli monde dans une boule à neige géante qu'on agite pour voir tomber des flocons nostalgiques.

Miss Helvetia en deus ex machina

Ce décor scintillant planté, les personnages peuvent y déployer leur verve et leur souplesse avec un entrain contagieux. Mathias Vidal compose un parfait petit Léopold, amoureux maladroit et jaloux de la sensuelle Josepha (Fabienne Conrad) quand celle-ci courtise l'avocat dandy Florès (Julien Dran), lequel est plus attiré par Sylvabelle (Clémentine Bourgoin) – la fille du truculent Napoléon Bistagne (Patrick Rocca) – que par sa mission de l'unir au présomptueux Célestin (Guillaume Paire). Seule révélation vocale de la soirée, Miss Helvetia, armée de son accordéon, y incarne une sorte de déesse messagère loufoque, descendant du ciel pour divertir ou consoler les humains en proie à leurs émois. La yodleuse Barbara Klossner a de quoi faire de son Diemtigtal natal un nouveau Tyrol!

Lausanne, OpéraJusqu'au ve 31 décembrewww.opera-lausanne.ch

Matthieu Chenal est journaliste à la rubrique culturelle depuis 1996. Il chronique en particulier l'actualité foisonnante de la musique classique dans le canton de Vaud et en Suisse romande.

Date: 22.12.2021

TRIBUNE DE GENÈVE

Online-Ausgabe

La Tribune de Genève
1211 Geneve 11
022/ 322 40 00
https://www.tdg.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 954'000
Page Visits: 3'161'300

Lire en ligne

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82869124
Coupure Page: 2/2

Quotidiens et hebdomadaires

«Ah, Mesdames et Messieurs, quelle impatience!» chante Léopold (Mathias Vidal), maître d'hôtel à l'auberge du Cheval Blanc, en accueillant sa clientèle.Jean-Guy Python

Date: 30.12.2021

SIMMENTALZEITUNG.CH

Online-Ausgabe

Simmental Zeitung
3770 Zweisimmen
033/ 729 82 82
simmentalzeitung.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82918955
Coupure Page: 1/2

Quotidiens et hebdomadaires

Barbara Klossner tritt an der Oper in Lausanne auf

«Das ist schon seit 42 Jahren mein Traum»

Am 21. Dezember fand die Premiere der Operette «Im weissen Rössl» an der Oper in Lausanne statt, wo Miss Helvetia (Barbara Klossner) jodelt, singt und spielt. Für die Diemtigtalerin ein lang gehegter Traum, der in Erfüllung geht. An Silvester findet die letzte Vorführung statt.

Die Diemtigtalerin Barbara Klossner wie sie leibt und lebt – und als Kathi in der Operette «Im weissen Rössl» an der Lausanner Oper, wo sie noch bis Silvester zu sehen ist.

Durch eine Jodelschülerin, welche Barbara Klossner der Regisseurin der Lausanner Oper wärmstens empfohlen hatte, ist die 42-Jährige zu diesem Engagement gekommen.

Proben als kreativer Prozess

Die Diemtigtalerin empfand nur schon die Proben als sehr interessant: «Da ist der Musikleiter, welcher die Gesänge und Musik kontrolliert, da ist eine Pianistin, welche immer begleitet, da ist ein Choreograf, welcher sagt, wie ich mich zu bewegen habe. Dann gibt es den Hauptregisseur, welcher auch noch Anweisungen erteilt, beobachtet wird er von zwei weiteren Regisseuren, welche noch einmal alles kontrollieren und aufschreiben, und der Requisit stellt die Materialien an den richtigen Ort. Falls der Chor mitsingt, ist der Chordirigent auch noch dabei! Sieben bis acht Personen, welche sagen, was zu tun ist – und wehe du machst das nicht genau so – sehr gewöhnungsbedürftig für eine freiheitsliebende Diemtigtalerin!», lächelte Miss Helvetia verschmitzt.

Operette in zwei Akten

Date: 30.12.2021

SIMMENTALZEITUNG.CH

Online-Ausgabe

Simmental Zeitung
3770 Zweisimmen
033/ 729 82 82
simmentalzeitung.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82918955
Coupure Page: 2/2

Quotidiens et hebdomadaires

Barbara Klossner eröffnet den ersten Akt mit einem Jodel im Dunkeln, zusammen mit sechs Tänzern: «Danach sieht man meinen Kopf und ich werde bis zehn Meter immer weiter in die Höhe gehoben und ich jodle weiter mit schönen Bewegungen in der Luft und grossen roten Fächern. Begleitet werde ich von einem klassischen Streichorchester – himmlisch!» Etwas später begegnet sie Leopold, welcher Liebeskummer hat und sagt ihm auf Französisch: «Weine nicht, das Leben geht weiter, ich habe dir einen Jodel kreiert.» Diese Melodie ist ihr in den Sinn gekommen, als sie sich fragte, wie es wohl tönt, wenn der Himmel die Erde küsst: «Und so singe ich meinen Naturjodel ‹Sehnsuchtsjodel›.»

Dank an Diemtigtaler Wegbereiter

Mit dieser professionellen Operettenproduktion an der Oper Lausanne geht für Barbara Klossner ein lang ersehnter Traum in Erfüllung. Und sie ist sich bewusst, dass dies alles vor vielen Jahren im Diemtigtal entstand: «Mit verschiedenen Lehrern wie Hans Stucki, Renate Hegnauer, Brigitte Beetschen, Mathias Stocker, Martin Berger, Silvia Winterhalder, Vreni Gafner und natürlich mit meinem Mueti Käthi Klossner, welche mein bescheidenes Talent schon früh entdeckten und mich förderten.»

Lausanne liegt für uns Simmentaler nicht unbedingt am Weg. Wer Barbara Klossner mal in der Nähe auf der Bühne sehen möchte, kann dies am 6. Mai 2022 tun, wenn sie im Jodelmusical «Uf immer und ewig» in der Simmental Arena Zweisimmen auftreten wird: «Ein Augen- und Ohrenschmaus, welchen man nicht verpassen darf!», meint sie lachend und gibt der Leserschaft gleich noch mit auf den Weg, dass ohne Musik, Jodel, Gesang, Tanz, Schauspiel, Filmerei und Literatur das Leben ein Irrtum wäre. Wie wahr!

Miss Helvetia Barbara Klossner grüsst aktuell vor der Pforte der Lausanner Oper.

Erstellt am: 30.12.2021

Date: 30.12.2021

SIMMENTAL ZEITUNG

Simmental Zeitung
3770 Zweisimmen
033/ 729 82 82
www.simmentalzeitung.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 7'300
Parution: hebdomadaire

Page: 1
Surface: 56'236 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82923726
Coupure Page: 1/2

Quotidiens et hebdomadaires

Barbara Klossner tritt an der Oper in Lausanne auf

«Das ist schon seit 42 Jahren mein Traum»

Am 21. Dezember fand die Premiere der Operette «Im weissen Rössl» an der Oper in Lausanne statt, wo Miss Helvetia (Barbara Klossner) jodelt, singt und spielt. Für die Diemtigtalerin ein lang gehegter Traum, der in Erfüllung geht. An Silvester findet die letzte Vorführung statt.

Durch eine Jodelschülerin, welche Barbara Klossner der Regisseurin der Lausanner Oper wärmstens empfohlen hatte, ist die 42-Jährige zu diesem Engagement gekommen.

Proben als kreativer Prozess

Die Diemtigtalerin empfand nur schon die Proben als sehr interessant: «Da ist der Musikleiter, welcher die Gesänge und Musik kontrolliert, da ist eine Pianistin, welche immer begleitet, da ist ein Choreograf, welcher sagt, wie ich mich zu bewegen habe. Dann gibt es den Hauptregisseur, welcher auch noch Anweisungen erteilt, beobachtet wird er von zwei weiteren Regisseuren, welche noch einmal alles kontrollieren und aufschreiben, und der Requisit stellt die Materialien an den richtigen Ort. Falls der Chor mitsingt, ist der Chordirigent auch noch dabei! Sieben bis acht Personen, welche sagen, was zu tun ist – und ⇨ wehe du machst das nicht genau so – sehr gewöhnungsbedürftig für eine freiheitsliebende Diemtigtalerin!», lächelte Miss Helvetia verschmitzt.

Seit dem 23. November fanden täglich rund sechs Stunden Proben statt, in welchen ein kreativer Prozess entstand: «Viel ist vorbereitet und viel wird im Moment erfunden. Die Texte, Gesänge und das Jodeln müssen perfekt sitzen – das wird vorausgesetzt, denn danach beginnt die wirkliche Arbeit. Es war für mich sehr interessant, in einer so grossen Produktion mitzumachen und zu beobachten, wie das alles funktioniert. Ich lernte dabei sehr viel, habe aber auch gesehen, dass ich vieles schon von Natur aus seit Jahren richtig mache», so die wirblige Diemtigtalerin, welche in der Operette in französischer Adaption als «Kathi, die Briefträgerin» auftritt.

Die Diemtigtalerin Barbara Klossner wie sie leibt und lebt – und als Kathi in der Operette «Im weissen Rössl» an der Lausanner Oper, wo sie noch bis Silvester zu sehen ist.

Operette in zwei Akten

Barbara Klossner eröffnet den ersten Akt mit einem Jodel im Dunkeln, zusammen mit sechs Tänzern: «Danach sieht man meinen Kopf und ich werde bis zehn Meter immer weiter in die Höhe gehoben und ich jodle weiter mit schönen Bewegungen in der Luft und grossen roten Fächern. Begleitet werde ich von einem klassischen Streichorchester – himmlisch!» Etwas später begegnet sie Leopold, welcher Liebeskummer hat und sagt ihm auf Französisch: «Weine nicht, das Leben geht weiter, ich habe dir einen Jodel kreiert.» Diese Melodie ist ihr in den Sinn gekommen, als sie sich fragte, wie es wohl tönt, wenn der Himmel die Erde küsst: «Und so singe ich meinen Naturjodel ‹Sehnsuchtsjodel›.»

Zum Schluss des ersten Aktes wird es mäuschenstill. Barbara Klossner erscheint in zwölf Metern Höhe, singt dem Erzherzog Johann Jodler und verdreht zur selben Zeit Napoléon Bistagne die Augen. Dieser wird gespielt von Patrik Rocca, einem berühmten französischen Schauspieler, welcher auch schon mit Sophie Morceau und Jean-Paul Belmondo im französischen Film gespielt hat: «Sobald ich auf der Erde lande, tanze ich mit ihm und wir verschwinden total verliebt.»

Den zweiten Akt eröffnet die Diemtigtalerin mit einem interaktiven Jodelkurs auf Französisch mit dem Publikum und danach holt sie Bistagne von der Bühne. Nach einigen weiteren Jodeleinlagen erhebt sie sich zum grossen Finale noch einmal in die Lüfte: «Unter mir befinden sich 50 Sänger und 50 Musiker und ich strahle in der Luft und muss wirklich aufpassen, dass ich nicht zu weinen beginne. Die Gefühle überwältigen mich jedes Mal, wenn ich diesen perfekten Chor höre und alles in Harmonie schwingt.»

Der Unterschied zwischen Jodeln und Operettengesang

«In der Operette geht eine Sopranistin so selten wie möglich in die pure Bruststimme. Denn wenn man die Bruststimme archaisch hinaus jodelt, ist das für die Höhe sehr kontraproduktiv. In der Operette muss man sehr leicht singen – alles schwebt. In meinen Jodelparts muss ich das auch, ansonsten werde ich das hohe B am Schluss nicht erreichen. Ich habe dies nun ein Jahr lang minutiös geübt und hoffe, dass ich mein Ziel erreichen werde. Ich habe vor Publikum noch nie so hoch gesungen! Die Jodellieder gehen höchstens bis in ein G.»

Dazu kommt, dass sie in den meisten Szenen durch die Bühne fliegt, was auch ein völlig anderes Gefühl sein wird: «Das Spüren des Bodens ist enorm wichtig. Da habe ich noch unzählige Flugstunden gemacht, bis meine Töne sassen, denn alles ist live gesungen.»

Dabei kam Barbara Klossner auch der jahrzehntelange Besuch des Ballett-

Date: 30.12.2021

SIMMENTAL ZEITUNG

Simmental Zeitung
3770 Zweisimmen
033/ 729 82 82
www.simmentalzeitung.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 7'300
Parution: hebdomadaire

Page: 1
Surface: 56'236 mm²

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82923726
Coupure Page: 2/2

Quotidiens et hebdomadaires

unterrichts entgegen: «In meiner Seele bin ich eigentlich Balletttänzerin, jedoch habe ich den Körper nicht dazu. Durch das jahrelange Training kenne ich meinen Körper jedoch in- und auswendig. In jeder Bewegung kommt mir der Ballettunterricht zu Gute. Auch die Bühnenpräsenz habe ich so spielend mitbekommen. Ich kann mir Tanzchoreos dank dem auch schneller merken», sieht ›Miss Helvetia Vorteile in ihrer Bewegungsfreudigkeit.

Dank an Diemtigtaler Wegbereiter

Mit dieser professionellen Operettenproduktion an der Oper Lausanne geht für Barbara Klossner ein lang ersehnter Traum in Erfüllung. Und sie ist sich bewusst, dass dies alles vor vielen Jahren im Diemtigtal entstand: «Mit verschiedenen Lehrern wie Hans Stucki, Renate Hegnauer, Brigitte Beetschen, Mathias Stocker, Martin Berger, Silvia Winterhalder, Vreni Gafner und natürlich mit meinem Mueti Käthi Klossner, welche mein bescheidenes Talent schon früh entdeckten und mich förderten.»

Lausanne liegt für uns Simmentaler nicht unbedingt am Weg. Wer Barbara Klossner mal in der Nähe auf der Bühne sehen möchte, kann dies am 6. Mai 2022 tun, wenn sie im Jodelmusical «Uf immer und ewig» in der Simmental Arena Zweisimmen auftreten wird: «Ein Augen- und Ohrenschmaus, welchen man nicht verpassen darf!», meint sie lachend und gibt der Leserschaft gleich noch mit auf den Weg, dass ohne Musik, Jodel, Gesang, Tanz, Schauspiel, Filmerei und Literatur das Leben ein Irrtum wäre. Wie wahr!

Luzia Wyssen

Miss Helvetia Barbara Klossner grüsst aktuell vor der Pforte der Lausanner Oper.

Date: 25.12.2021

LE TEMPS

Online-Ausgabe

Le Temps
1002 Lausanne
058 269 29 00
https://www.letemps.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 1'295'000
Page Visits: 7'998'597

Lire en ligne

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82890920
Coupure Page: 1/2

Quotidiens et hebdomadaires

musique

Une «Auberge du cheval blanc » jouissive et épicurienne

L'Opéra de Lausanne convoque l'esprit des Années folles pour la remise au goût du jour d'une revue-opérette truffée de rengaines, qui eut son heure de gloire au siècle dernier. Ingénieuse scénographie ponctuée de saynètes cocasses

25 décembre 2021, Julian Sykes

Le Tyrol, un air de vacances, une bulle d'évasion, des idylles amoureuses frivoles: c'est dans un décor de carte postale délicieusement suranné – sur fond de mélodies yodlées et de cabaret berlinois des années 1930 – que nous emmène L'Auberge du Cheval blanc à l'Opéra de Lausanne. Cette nouvelle production, réglée par Gilles Rico, fait renaître une tradition du siècle dernier bien oubliée aujourd'hui. Elle ravive le souvenir d'une époque bénie pour cette opérette de Ralph Benatzky créée à Berlin en 1930, traduite et adaptée dans plusieurs langues, avec notamment 1700 représentations au Châtelet à Paris!

Rien ne va plus dans cette bluette lyrique aux parfums sulfureux et aux quiproquos savoureux. On y croise un entrepreneur marseillais bouffi d'égo, des bourgeois arrivistes de Paris comme un petit personnel avide d'ascension sociale. C'est que derrière l'amour que voue le maître d'hôtel Léopold à la tenancière distinguée d'une auberge ouverte à la clientèle la plus chic et folle, se joue un conflit de classes sociales. Ce fil rouge sous-tend toute l'intrigue, des valets de chambre et portiers jusqu'à l'Empereur François Joseph qui débarque en dernière instance – et de façon inopinée – à l'acte 2.

Scénographie ingénieuse de Bruno de Lavenère

D'ailleurs fallait-il à ce point grossir le trait en faisant de cet Empereur une femme à fume-cigarette draguant ce bougre de Napoléon Bistagne? C'est l'une des rares fausses notes – le travestissement de trop – dans un spectacle par ailleurs jouissif, épicurien, aux costumes bigarrés et à la scénographie ingénieuse (Bruno de Lavenère). Avec des numéros dansés, quelques beaux duos et une musique qui n'a d'autre ambition que de plaire, cet ouvrage remplit tout à fait sa fonction de spectacle de fin d'année.

On y trouve des clins d'œil au Berlin libertaire des années 1920, au cinéma d'antan, au monde du cabaret (on songe à Marlene Dietrich ou à Liza Minnelli dans Cabaret de Bob Fosse), le tout ponctué de petites obsessions plus contemporaines, comme le brouillage des sexes et des identités de genre. Les dialogues parlés – actualisés avec des références aux patois régionaux, à la géographie vaudoise (Tolochenaz) et à l'actualité en France (la République «en marche») – revêtent une importance égale à celle des numéros chantés. Le côté très music-hall et l'ambiance de revue qui règnent sur scène distinguent cet ouvrage d'opérettes plus profondément lyriques.

Décors foisonnants

Il y a de la dérision, de la transgression (les gardes du corps de l'Empereur soudain dévêtus en slips dorés), du libertinage queer. La magie opère dès le lever de rideau, avec un numéro de yodel joliment dépaysant par Miss Helvetia, incarnant la postière Kathi, et une féerie visuelle grâce aux décors foisonnants. Le public se pique des gags et rit de bon cœur. On passe sur l'humour un peu gras parfois – et sur quelques longueurs dans la seconde partie – pour apprécier la réalisation dans une esthétique très années folles.

Les habiles projections vidéo convoquant le souvenir des vielles bandes cinématographiques balafrées de grains de poussières, matérialisant une vieille gare de style art et déco, le comptoir de la réception de l'auberge assorti de chevaux dorés kitschissimes, l'apparition d'un grand escalier pour y faire monter le fat Napoléon Bistagne, des nacelles en tout genre, un ballet nautique très réussi, la scène au Conseil Municipal avec des personnages aux têtes coupées évoquant Georges Méliès, irriguent cette adaptation scénique. Un certain sexisme traverse le livret forcément daté qui prête à sourire, les femmes jouant aux pimbêches ou aux fausses ingénues.

Date: 25.12.2021

LE TEMPS

Online-Ausgabe

Le Temps
1002 Lausanne
058 269 29 00
https://www.letemps.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 1'295'000
Page Visits: 7'998'597

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82890920
Coupure Page: 2/2

Quotidiens et hebdomadaires

Spectacle déjanté à l'humour contaminant

Sous la conduite de Jean-Yves Ossonce à la tête du Sinfonietta de Lausanne, les Chœurs de l'Opéra de Lausanne ont fort à faire, tour à tour valets et servantes, touristes, marchands et marchandes. S'y ajoutent des figurants-danseurs, dont un homme-caniche désopilant.

Au soir de la première, Mathias Vidal (le maître d'hôtel Léopold) manquait une peu de chair vocale dans la première partie pour trouver ses marques dans la seconde («Il est un p'tit peu schlass, vot' Léopold»). On salue sa diction impeccable et son jeu de scène preste et vif. Fabienne Conrad (Josepha) personnifie très bien la tenancière de l'auberge un peu arrogante: la voix à peine voilée prendra sans doute de l'éclat au fil des représentations. Julien Dran (Maître Guy Florès) est cet avocat BCBG élancé et éloquent, courtisant Sylvabelle (chantée par Clémentine Bourgoin). Guillaume Paire incarne avec talent ce jeune arriviste frimeur de Célestin Cubisol, parvenant à déniaiser Clara (Sophie Negoïta).

Au Grand Théâtre de Genève: Des «Pêcheurs de perles» joliment acides au Grand Théâtre

Patrick Lapp campe un Empereur sympathiquement neurasthénique et blasé. Last but not least, Patrick Rocca compose un Napoléon Bistagne à l'accent marseillais bien trempé. A lui seul il occupe sacrément le terrain, dans un texte aux saillies parfois bien appuyées, qu'il lance avec le panache d'un vieux coq dans une basse-cour! Accompagnée de son accordéon, Barbara Klossner alias Miss Helvetia divertit l'assistance d'une initiation au yodel, à laquelle répond avec bon cœur le public. Un spectacle déjanté, à l'humour contaminant pour oublier le variant Omicron en période de fêtes.

«L'Auberge du cheval blanc», Opéra de Lausanne, jusqu'au 31 décembre

Date: 25.12.2021

letemps.ch / Le Temps Online

Le Temps
1002 Lausanne
058 269 29 00
https://www.letemps.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Quotidiens et hebdomadaires
UUpM: 1'295'000
Page Visits: 7'998'597

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267411572

Quotidiens et hebdomadaires

Une «Auberge du cheval blanc » jouissive et épicurienne

musique

...de mélodies yodlées et de cabaret berlinois des années 1930 – que nous emmène L'Auberge du Cheval blanc à l'Opéra de Lausanne. Cette nouvelle production, réglée par Gilles Rico, fait renaître une tradition du siècle dernier bien oubliée aujourd'hui. Elle ravive...

...humour contaminant Sous la conduite de Jean-Yves Ossonce à la tête du Sinfonietta de Lausanne, les Chœurs de l'Opéra de Lausanne ont fort à faire, tour à tour valets et servantes, touristes, marchands et marchandes. S'y ajoutent des figurants-danseurs...

...spectacle déjanté, à l'humour contaminant pour oublier le variant Omicron en période de fêtes. «L'Auberge du cheval blanc», Opéra de Lausanne, jusqu'au 31 décembre L'Opéra de Lausanne convoque l'esprit des Années folles pour la remise au goût du jour d'une revue-opérette truffée de rengaines...

Date: 27.12.2021

LE TEMPS

Le Temps
1209 Genève
022 575 80 50
https://www.letemps.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 35'370
Parution: 6x/semaine

Page: 18
Surface: 72'932 mm²

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82890340
Coupure Page: 1/3

Quotidiens et hebdomadaires

Une escapade tyrolienne antidote à la morosité

MUSIQUE L'Opéra de Lausanne convoque l'esprit des Années folles pour la remise au goût du jour de «L'Auberge du Cheval blanc», une revue-opérette truffée de rengaines, qui eut son heure de gloire au siècle dernier. Ingénieuse scénographie ponctuée de saynètes truculentes

JULIAN SYKES

Le Tyrol, un air de vacances, une bulle d'évasion, des idylles amoureuses frivoles: c'est dans un décor de carte postale délicieusement suranné – sur fond de mélodies yodlées et de cabaret berlinois des années 1930 – que nous emmène *L'Auberge du Cheval blanc* à l'Opéra de Lausanne. Cette nouvelle production, réglée par Gilles Rico, fait renaître une tradition du siècle dernier bien oubliée aujourd'hui. Elle ravive le souvenir d'une époque bénie pour cette opérette de Ralph Benatzky créée à Berlin en 1930, traduite et adaptée dans plusieurs langues, avec notamment 1700 représentations au Châtelet à Paris!

Lutte des classes

Rien ne va plus dans cette bluette lyrique aux parfums sulfureux et aux quiproquos savoureux. On y croise un entrepreneur marseillais bouffi d'ego, des bourgeois arrivistes de Paris comme un petit personnel avide d'ascension sociale. C'est que derrière l'amour que voue le maître d'hôtel Léopold à la tenancière distinguée d'une auberge ouverte à la clientèle la plus chic et folle, se joue un conflit de classes sociales. Ce fil rouge sous-tend toute l'intrigue, des valets de chambre et portiers jusqu'à l'empereur François-Joseph qui débarque en dernière instance – et de façon inopinée – à l'acte II.

D'ailleurs fallait-il à ce point grossir le trait en faisant de cet empereur une femme à fume-cigarette draguant ce bougre de Napoléon Bistagne? C'est l'une des rares fausses notes – le travestissement de trop – dans un spectacle par ailleurs jouissif, épicurien, aux costumes bigarrés et à la scénographie ingénieuse (Bruno de Lavenère). Avec des numéros dansés, quelques beaux duos et une musique qui n'a d'autre ambition que de plaire, cet ouvrage remplit tout à fait sa fonction de spectacle de fin d'année.

Il y a de la dérision, de la transgression (les gardes du corps de l'empereur, soudain dévêtus, en slip doré), du libertinage queer

On y trouve des clins d'œil au Berlin libertaire des années 1920, au cinéma d'antan, au monde du cabaret (on songe à Marlene Dietrich ou à Liza Minnelli dans *Cabaret* de Bob Fosse), le tout ponctué de petites obsessions plus contemporaines, comme le brouillage des sexes et des identités de genre. Les dialogues parlés – actualisés avec des références aux patois régionaux, à la géographie vaudoise (Tolochenaz) et à l'actualité en France (La République en marche) – revêtent

Date: 27.12.2021

LE TEMPS

Le Temps
1209 Genève
022 575 80 50
https://www.letemps.ch/

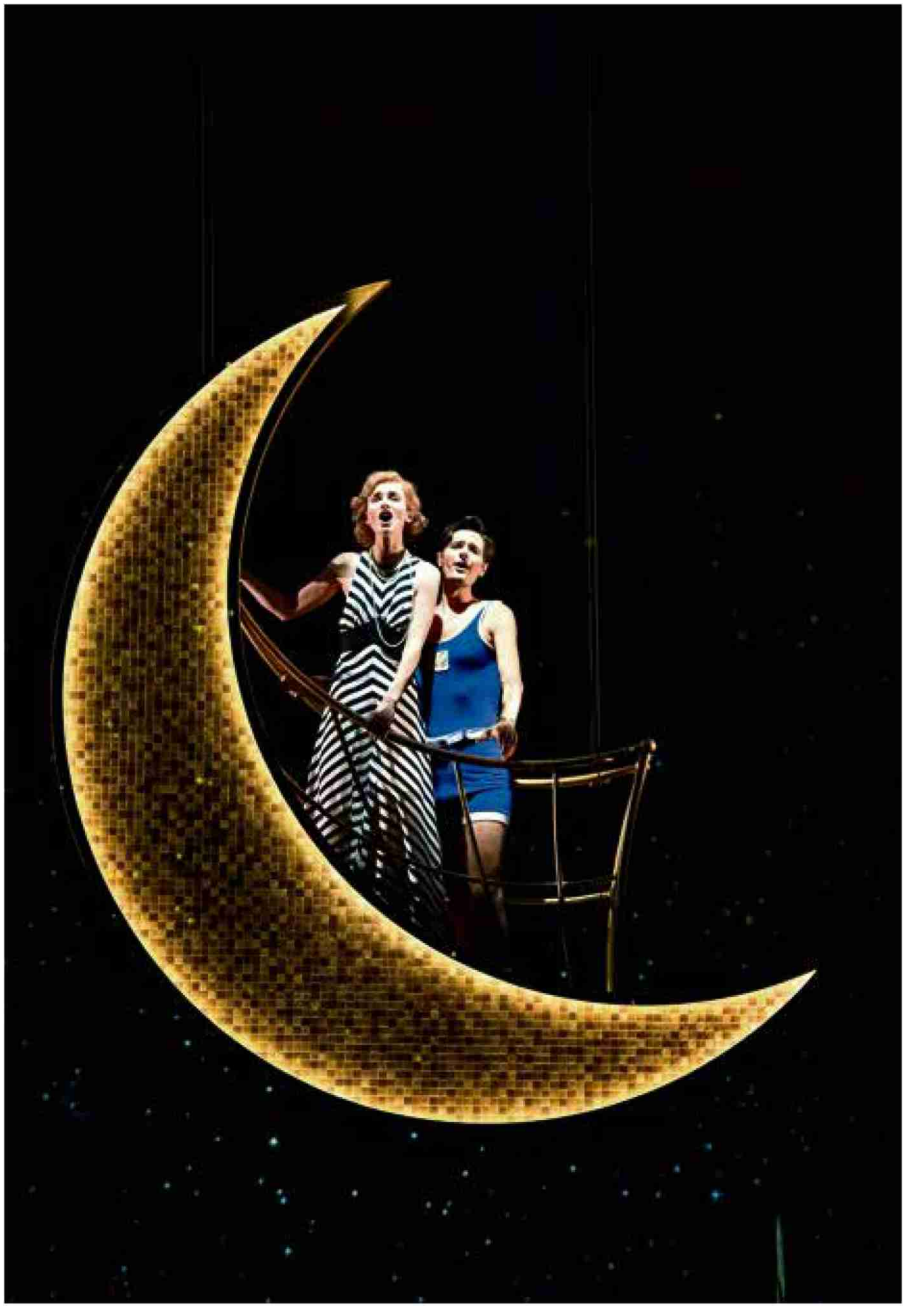
Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 35'370
Parution: 6x/semaine

Page: 18
Surface: 72'932 mm²

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82890340
Coupure Page: 2/3

Quotidiens et hebdomadaires



«Je vous emmènerai sur mon joli bateau»: le duo d'amour entre Sylvabelle (Clémentine Bourgoin) et Guy Florès (Julien Dran). *(JEAN-GUY PYTHON)*

Date: 27.12.2021

LE TEMPS

Le Temps
1209 Genève
022 575 80 50
https://www.letemps.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 35'370
Parution: 6x/semaine

Page: 18
Surface: 72'932 mm²

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82890340
Coupure Page: 3/3

Quotidiens et hebdomadaires

une importance égale à celle des numéros chantés. Le côté très music-hall et l'ambiance de revue qui règnent sur scène distinguent cet ouvrage d'opérettes plus profondément lyriques.

Ballet nautique

Il y a de la dérision, de la transgression (les gardes du corps de l'empereur, soudain dévêtus, en slip doré), du libertinage queer. La magie opère dès le lever de rideau, avec un numéro de yodel joliment dépaysant par Miss Helvetia, incarnant la postière Kathi, et une féerie visuelle grâce aux décors foisonnants. Le public se pique des gags et rit de bon cœur. On passe sur l'humour un peu gras parfois – et sur quelques longueurs dans la seconde partie – pour apprécier la réalisation dans une esthétique très Années folles.

Les habiles projections vidéo convoquant le souvenir des vieilles bandes cinématographiques balafrées de grains de poussière, matérialisant une vieille gare de style Art déco, le comptoir de la réception de l'auberge assorti de chevaux dorés kitschissimes, l'apparition d'un grand escalier pour y faire monter le fat Napoléon Bistagne, des nacelles en tout genre, un ballet nautique très réussi, la scène au Conseil municipal avec des personnages à la tête coupée évoquant Georges Méliès irriguent cette adaptation scénique. Un certain sexisme traverse le livret forcément daté qui prête à sourire, les femmes jouant aux pimbêches ou aux fausses ingénues.

Sous la conduite de Jean-Yves Ossonce à la tête du Sinfonietta de Lausanne, les Chœurs de l'Opéra de Lausanne ont fort à faire, tour à tour valets et servantes, touristes, marchands et marchandes. S'y ajoutent des figurants-danseurs, dont un homme-caniche désopilant.

Initiation au yodel

Au soir de la première, Mathias Vidal (le maître d'hôtel Léopold) manquait un peu de chair vocale dans la première partie pour trouver ses marques dans la seconde (*«Il est un p'tit peu schlass, vot' Léopold»*). On salue sa diction impeccable et son jeu de scène preste et vif. Fabienne Conrad (Josepha) personnifie très bien la tenancière de l'auberge un peu arrogante: la voix à peine voilée prendra sans doute de l'éclat au fil des représentations. Julien Dran (Maître Guy Florès) est cet avocat BCBG élancé et éloquent, courtisant Sylvabelle (chantée par Clémentine Bourgoin). Guillaume Paire incarne avec talent ce jeune arriviste frimeur de Célestin Cubisol, parvenant à déniaiser Clara (Sophie Negoïta).

Patrick Lapp campe un empereur sympathiquement neurasthénique et blasé. *Last but not least*, Patrick Rocca compose un Napoléon Bistagne à l'accent marseillais bien trempé. A lui seul, il occupe sacrément le terrain, dans un texte aux saillies parfois bien appuyées, qu'il lance avec le panache d'un vieux coq dans une basse-cour! Accompagnée de son accordéon, Barbara Klossner, alias Miss Helvetia, divertit l'assistance d'une initiation au yodel, à laquelle répond avec bon cœur le public. Un spectacle déjanté, à l'humour contaminant pour oublier le variant Omicron en période de Fêtes. ▬

«L'Auberge du Cheval blanc», Opéra de Lausanne, jusqu'au 31 décembre. opera-lausanne.ch

Date: 23.12.2021

LE TEMPS

Le Temps
1209 Genève
022 575 80 50
https://www.letemps.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 35'370
Parution: 6x/semaine

Page: 27
Surface: 3'068 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82869522
Coupure Page: 1/1

Quotidiens et hebdomadaires

Musique

Laissez-vous tenter par «L'Auberge du cheval blanc» de Ralph Benatzky (1884-1957) pour les fêtes de fin d'année. L'intrigue se passe dans un charmant établissement hôtelier de la campagne autrichienne. L'arrivée d'un négociant marseillais et de sa fille va bien vite rompre le calme qui y règne… Gilles Rico signe la mise en scène avec – parmi les rôles – la participation de l'acteur-chanteur Patrick Rocca, de Patrick Lapp et de Miss Helvetia.
J. S.

«L'Auberge du cheval blanc», Opéra de Lausanne, jusqu'au 31 décembre.

Date: 13.12.2021

24 heures

Online-Ausgabe

24 heures
1003 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 1'040'000
Page Visits: 2'703'100

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82768032
Coupure Page: 1/5

Quotidiens et hebdomadaires

«L'Auberge du Cheval Blanc» sert un voyage dans le passé

Publié aujourd'hui à 08h04

L'opérette a triomphé partout depuis 1930 avant de tomber dans l'oubli. L'Opéra de Lausanne, où les préparatifs vont bon train, reconstitue l'ouvrage.

Le spectacle de fin d'année à l'Opéra de Lausanne a eu le temps de mûrir, puisqu'il aurait dû voir le jour il y a un an exactement. Si tout ne se repasse pas comme en 2020, «L'Auberge du Cheval Blanc» devrait enfin ouvrir ses portes au public à partir du 21 décembre.

Mais en attendant, le temps presse pour arriver à mettre en place une scénographie de haute voltige – en particulier pour Miss Helvetia (lire l'encadré) –, avec des changements de décors et de costumes incessants, des chorégraphies virevoltantes rehaussées de projections vidéo et de coups de théâtre inattendus. Après une semaine de montage des décors, les chanteurs et danseurs ont pu quitter la salle de répétition et investir le plateau sous la direction bienveillante de Gilles Rico à la mise en scène et de Jean-Yves Ossonce à la musique.

Le rêve éveillé de Miss Helvetia

«Lors de ma première interview en français chez Jean-Marc Richard, j'avais répondu que je faisais déjà du yodel dans le ventre de ma maman! Ce qui est sûr, c'est que je suis née pour montrer qu'on peut faire du yodel un art.» Barbara Klossner, alias Miss Helvetia, incarne une vision moderne du folklore suisse, bien dans sa peau, franc de collier, virtuose et ouverte sur le monde. Son album «E Guete – Bon appétit», où elle chante aussi en français, l'a fait connaître outre-Sarine, et sa reprise yodelisante du tube «Djadja» d'Aya Nakamura l'a même propulsée sur les plateaux de télévision de l'Hexagone. «Je peux chanter avec n'importe qui, je m'adapte à toutes les cultures, c'est mon côté caméléon.»

«Mon monde est la symbiose du yodel, du théâtre, de l'humour et de la danse»: l'autodidacte du Diemtigtal ne pouvait qu'être heureuse en étant choisie par l'Opéra de Lausanne pour incarner le rôle de Kathy, une fille de la montagne, dans «L'Auberge du Cheval Blanc. Barbara Klossner avait déjà chanté des extraits de la version allemande de l'opérette «Im weissen Rossl», mais même si c'était son rêve, elle ne pensait pas chanter une fois du yodel à l'Opéra: «Je vis le plus beau cadeau de Noël de ma vie!» Et heureusement qu'elle n'a pas le vertige, Miss Helvetia, car le metteur en scène Gilles Rico la fait virevolter dans les cintres. «Chanter en live et sans micro à plus de 10 mètres de haut, c'est du jamais-vu. Je suis ravie que l'opéra s'ouvre un peu au yodel, on pourrait certainement en faire encore plus! Pour moi, il n'y a pas de frontières.»

Lors de la répétition de jeudi dernier, le nombre de détails à régler est encore impressionnant, en particulier pour apprivoiser le décor, le balai des valises qui montent et descendent à l'occasion de la dispute de deux hôtes pour la chambre n° 4 de l'hôtel, entre le fringant avocat Florès et le colérique Napoléon Bistagne.

Le comédien et chanteur Patrick Rocca incarne le truculent Marseillais avec sa gouaille inimitable, toujours sur le fil du rasoir du cabotinage et de la clownerie pétillante. Tourbillon d'énergie dans sa robe écarlate, Florence Conrad habite intensément la scène en Josepha à la sensualité très proactive. Dès qu'elle a terminé son dialogue, elle s'isole mentalement au milieu du va-et-vient général pour répéter la chorégraphie de son air qu'elle doit interpréter devant des danseurs professionnels.

Un exotisme temporel

Difficile encore de se représenter à quoi ressemblera cette auberge féerique aux murs mouvants et aux nuées d'ampoules scintillantes, car dans ces moments de mise en place, chaque temps mort est utilisé pour faire des tests, ici d'un accessoire, là d'un oculus descendant du ciel, au fond de bruitages et de projections vidéo. «Pour jouer sur les codes du théâtre, nous avons imaginé un lieu actuel où les clients feraient un voyage temporel, une sorte de Club Med dans le temps», explique Gilles Rico.

Date: 13.12.2021

24 heures

Online-Ausgabe

24 heures
1003 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 1'040'000
Page Visits: 2'703'100

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82768032
Coupure Page: 2/5

Quotidiens et hebdomadaires

Des «Auberges du Cheval Blanc», il y en a partout, même à Échallens, Peney-le-Jorat ou Saint-Cierges. Mais la seule qui soit entrée dans l'histoire de la musique, c'est «Im weissen Rossl» dans le petit village tyrolien de Sankt Wolfgang im Salzkammergut, pas très loin de Salzbourg. À la fin du XIXe siècle, des dramaturges allemands y situent l'intrigue d'une pièce de théâtre comique qui tombe une première fois dans l'oubli avant de renaître à Berlin en 1930 sous forme d'une opérette mise en musique par Ralph Benatzky. Succès colossal et international pour cet imbroglio amoureux sur fond d'exotisme alpestre et de musique élégante légèrement infusée de jazz.

«L'idée est venue du producteur Erik Charrel, qui avait voulu importer en Allemagne la comédie musicale et la liberté de mœurs de l'Amérique, mais cette vogue a fait long feu avec la montée du nazisme et l'exode de tous les artistes aux États-Unis.»

«L'idée est venue du producteur Erik Charrel qui avait voulu importer en Allemagne la comédie musicale et la liberté de mœurs de l'Amérique, explique Gilles Rico, mais cette vogue a fait long feu avec la montée du nazisme et l'exode de tous les artistes aux États-Unis.» Dès 1932, le théâtre du Châtelet à Paris en fera l'un des piliers de son répertoire, immortalisé après-guerre par Bourvil dans le rôle de Léopold, maître d'hôtel secrètement amoureux de sa patronne Josepha.

Gilles Rico est fasciné par la liberté créatrice qui caractérise ce tournant des années 30, autant dans l'Allemagne de la République de Weimar qu'en Amérique avec le cinéma hollywoodien d'avant l'introduction du code Hays de 1934, qui impose une censure morale sur toutes les productions: «Avec le décorateur Bruno de Lavenère, nous avons imaginé une scénographie géométrique en arcs de cercle rappelant le Bauhaus et le Grosses Schauspielhaus de Berlin, salle de 3500 places où «L'Auberge du Cheval Blanc» fut créée.»

Porté par la même envie de retrouver l'esprit de la version berlinoise, Jean-Yves Ossonce a effectué un énorme travail d'archéologue pour dépoussiérer la partition de ses ajouts successifs: «La seule version française autorisée est la production de 1968 du Théâtre du Châtelet que l'arrangeur Paul Bonneau avait considérablement étoffée, détaille le chef d'orchestre. En comparant avec la version originale, j'ai essayé d'extraire tous les ajouts clinquants très datés des années 60-70 et de revenir à ce jazz encore très frais de 1930.»

Lausanne, OpéraDu ma 21 au ve 31 décembrewww.opera-lausanne.ch

Matthieu Chenal est journaliste à la rubrique culturelle depuis 1996. Il chronique en particulier l'actualité foisonnante de la musique classique dans le canton de Vaud et en Suisse romande.

Date: 13.12.2021

24 heures

Online-Ausgabe

24 heures
1003 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 1'040'000
Page Visits: 2'703'100

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82768032
Coupure Page: 3/5

Quotidiens et hebdomadaires

Répétition de «L'Auberge du Cheval Blanc» à l'Opéra de Lausanne: Léopold, le maître d'hôtel (Mathias Vidal), veille au confort de ses hôtes.FLORIAN CELLA

Le chorégraphe Jean-Philippe Guilois fait répéter le duo de Josepha (Fabienne Conrad) et Napoléon Bistagne

Date: 13.12.2021

24 heures

Online-Ausgabe

24 heures
1003 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 1'040'000
Page Visits: 2'703'100

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82768032
Coupure Page: 4/5

Quotidiens et hebdomadaires

(Patrick Rocca).FLORIAN CELLA

Après la reprise des «Nozze di Figaro», Gilles Rico met en scène «L'Auberge du Cheval Blanc» de Ralph Benatzky. FLORIAN CELLA

Date: 13.12.2021

24 heures

Online-Ausgabe

24 heures
1003 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 1'040'000
Page Visits: 2'703'100

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82768032
Coupure Page: 5/5

Quotidiens et hebdomadaires

Même masquée, la cheffe de chant Marie-Cécile Bertheau chante les voix du chœur, absent lors de la répétition. FLORIAN CELLA

Date: 08.12.2021

24 heures

Online-Ausgabe

24 heures
1003 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Presse journ./hebd.
UUpM: 1'040'000
Page Visits: 2'703'100

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82718481
Coupure Page: 1/1

Quotidiens et hebdomadaires

L'auberge du Cheval Blanc

10 x 2 billets offerts pour la représentation du jeudi 23 décembre 2021 à 19h, à l'Opéra de Lausanne.

Opérette en deux actes de Ralph Benatzky (1884-1957)Livret de Erik Charell, Hans Müller et Robert Gilbert

Dernière opérette berlinoise de l'entre-deux guerres, L'auberge du Cheval Blanc est une œuvre hybride qui mélange le folklore tyrolien, l'opérette viennoise, le cabaret et le dancing berlinois. Dans un charmant établissement des Alpes autrichiennes, l'arrivée de clients excentriques venus du sud de la France vient rompre la sérénité du lieu qui tend à se transformer en «auberge espagnole».

Traduite dans de nombreuses langues, son adaptation française lui a valu à l'époque plus de 1700 représentations au Théâtre du Châtelet avec Bourvil dans le rôle de Léopold.

Participez gratuitement en remplissant le formulaire:

Comment profiter de l'offre?

www.opera-lausanne.ch

Délai de participation: mercredi 8 décembre 2021 à 23h

L'auberge du Cheval BlancDR

Date: 13.12.2021

24 heures

Hauptausgabe

24 Heures Lausanne
1001 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 20'449
Parution: 6x/semaine

Page: 23
Surface: 92'704 mm²

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

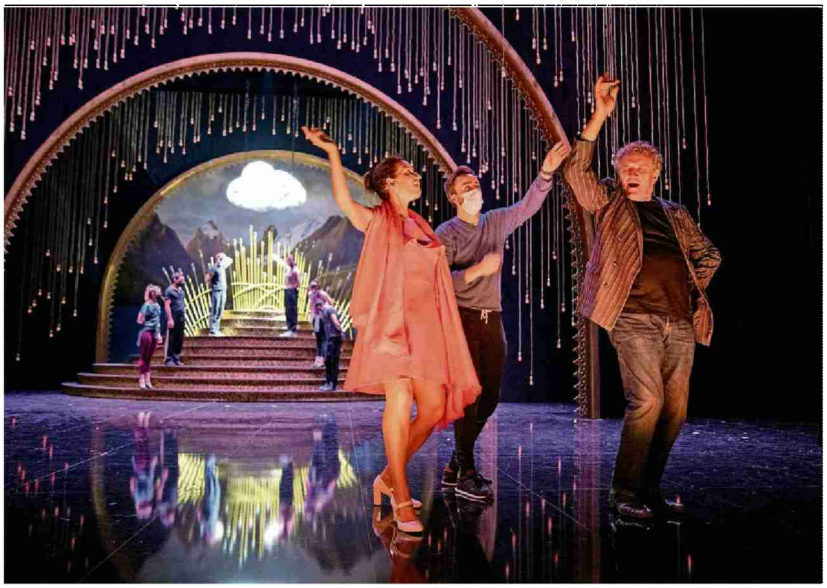
Référence: 82755148
Coupure Page: 1/3

Quotidiens et hebdomadaires

Spectacle lyrique de fin d'année

«L'Auberge du Cheval Blanc» sert un voyage dans le passé

L'opérette a triomphé partout depuis 1930 avant de tomber dans l'oubli. L'Opéra de Lausanne, où les préparatifs vont bon train, reconstitue l'ouvrage. Reportage.



De multiples détails restent encore à régler alors que le chorégraphe Jean-Philippe Guilois fait répéter Josepha (Fabienne Conrad) et Napoléon Bistagne (Patrick Rocca).

Matthieu Chenal Texte
Florian Cella Photos

Le spectacle de fin d'année à l'Opéra de Lausanne a eu le temps de mûrir, puisqu'il aurait dû voir le jour il y a un an exactement. Si tout ne se repasse pas comme en 2020, «L'Auberge du Cheval Blanc» devrait enfin ouvrir ses portes au public à partir du 21 décembre. Mais en attendant, le temps presse pour arriver à mettre en place une scénographie de haute voltige - en particulier pour Miss Helvetia *(lire l'encadré)* -, avec des changements de décors et de costumes incessants, des chorégraphies virevoltantes rehaussées de projections vidéo et de coups de théâtre inattendus. Après une semaine de montage des décors, les chanteurs et danseurs ont pu quitter la salle de répétition et investir le plateau sous la direction bienveillante de Gilles Rico à la mise en scène et de Jean-Yves Ossonce à la musique.

Lors de la répétition de jeudi dernier, le nombre de détails à régler est encore impressionnant, en particulier pour apprivoiser le décor, le balai des valises qui montent et descendent à l'occasion de la dispute de deux hôtes pour la chambre N° 4 de l'hôtel, entre le fringant avocat Florès et le colérique Napoléon Bistagne. Le comédien et chanteur Patrick Rocca incarne le truculent Marseillais avec sa gouaille inimitable, toujours sur le fil du rasoir du cabotinage et de la clownerie pétillante. Tourbillon d'énergie dans sa robe écarlate, Florence Conrad habite intensément la scène en Josepha à la sensualité très proactive. Dès qu'elle a terminé son dialogue, elle s'isole mentalement au milieu du va-et-vient général pour répéter la chorégraphie de son air qu'elle doit interpréter devant des danseurs professionnels.

Un exotisme temporel

Difficile encore de se représenter à quoi ressemblera cette auberge féerique aux murs mouvants et aux nuées d'ampoules scintillantes, car dans ces moments de

Date: 13.12.2021

24 heures

Hauptausgabe

24 Heures Lausanne
1001 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 20'449
Parution: 6x/semaine

Page: 23
Surface: 92'704 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82755148
Coupure Page: 2/3

Quotidiens et hebdomadaires

mise en place, chaque temps mort est utilisé pour faire des tests, ici d'un accessoire, là d'un oculus descendant du ciel, au fond de bruitages et de projections vidéo. «Pour jouer sur les codes du théâtre, nous avons imaginé un lieu actuel où les clients feraient un voyage temporel, une sorte de Club Med dans le temps», explique Gilles Rico.

Des «Auberges du Cheval Blanc», il y en a partout, même à Échallens, Peney-le-Jorat ou Saint-Cierges. Mais la seule qui soit entrée dans l'histoire de la musique, c'est «Im weissen Rossl» dans le petit village tyrolien de Sankt Wolfgang im Salzkammergut, pas très loin de Salzbourg. À la fin du XIXe siècle, des dramaturges allemands y situent l'intrigue d'une pièce de théâtre comique qui tombe une première fois dans l'oubli avant de renaître à Berlin en 1930 sous forme d'une opérette mise en musique par Ralph Benatzky. Succès colossal et international pour cet imbroglio amoureux sur fond d'exotisme alpestre et de musique élégante légèrement infusée de jazz.

«L'idée est venue du producteur Erik Charrel qui avait voulu importer en Allemagne la comédie musicale et la liberté de mœurs de l'Amérique, explique Gilles Rico, mais cette vogue a fait long feu avec la montée du nazisme et l'exode de tous les artistes aux États-Unis.» Dès 1932, le théâtre du Châtelet à Paris en fera l'un des piliers de son répertoire, immortalisé après-guerre par Bourvil dans le rôle de Léopold, maître d'hôtel secrètement amoureux de sa patronne Josepha.

Gilles Rico est fasciné par la liberté créatrice qui caractérise ce tournant des années 30, autant dans l'Allemagne de la République de Weimar qu'en Amérique avec le cinéma hollywoodien d'avant l'introduction du code Hays de 1934, qui impose une censure morale sur toutes les productions: «Avec le décorateur Bruno de Lavenère, nous avons imaginé une scénographie géométrique en arcs de cercle rappelant le Bauhaus et le Grosses Schauspielhaus de Berlin, salle de 3500 places où «L'Auberge du Cheval Blanc» fut créée.»

Porté par la même envie de retrouver l'esprit de la version berlinoise, Jean-Yves Ossonce a effectué un énorme travail d'archéologue pour dépoussiérer la partition de ses ajouts successifs: «La seule version française autorisée est la production de 1968 du Théâtre du Châtelet que l'arrangeur Paul Bonneau avait considérablement étoffée, détaille le chef d'orchestre. En comparant avec la version originale, j'ai essayé d'extraire tous les ajouts clinquants très datés des années 60-70 et de revenir à ce jazz encore très frais de 1930.»

Lausanne, Opéra
Du ma 21 au ve 31 dec
www.opera-lausanne.ch

Date: 13.12.2021

24 heures

Hauptausgabe

24 Heures Lausanne
1001 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 20'449
Parution: 6x/semaine

Page: 23
Surface: 92'704 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82755148
Coupure Page: 3/3

Quotidiens et hebdomadaires

Le rêve éveillé de Miss Helvetia

● **Zoom** «Lors de ma première interview en français chez Jean-Marc Richard, j'avais répondu que je faisais déjà du yodel dans le ventre de ma maman! Ce qui est sûr, c'est que je suis née pour montrer qu'on peut faire du yodel un art.» Barbara Klossner, alias Miss Helvetia, incarne une vision moderne du folklore suisse, bien dans sa peau, franc de collier, virtuose et ouverte sur le monde. Son album «E Guete - Bon appétit», où elle chante aussi en français, l'a fait connaître outre-Sarine, et sa reprise yodelisante du tube «Djadja» d'Aya Nakamura l'a même propulsée sur les plateaux de télévision de l'Hexagone. «Je peux chanter avec n'importe qui, je m'adapte à toutes les cultures, c'est mon côté caméléon.» «Mon monde est la symbiose du yodel, du théâtre, de l'humour et de la danse»: l'autodidacte du Diemtigtal ne pouvait qu'être heureuse en étant choisie par l'Opéra de Lausanne pour incarner le rôle de Kathy, une fille de la montagne, dans «L'Auberge du Cheval Blanc. Barbara Klossner avait déjà chanté des extraits de la version allemande de l'opérette «Im weissen Rossl», mais même si c'était son rêve, elle ne pensait pas chanter une fois du yodel à l'Opéra: «Je vis le plus beau cadeau de Noël de ma vie!» Et heureusement qu'elle n'a pas le vertige, Miss Helvetia, car le metteur en scène Gilles Rico la fait virevolter dans les cintres. «Chanter en live et sans micro à plus de 10 mètres de haut, c'est du jamais-vu. Je suis ravie que l'opéra s'ouvre un peu au yodel, on pourrait certainement en faire encore plus! Pour moi, il n'y a pas de frontières.» **MCH**

misshelvetia.com

Date: 13.12.2021

24 heures

Hauptausgabe

24 Heures Lausanne
1001 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 20'449
Parution: 6x/semaine

Page: 1
Surface: 46'219 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82755528
Coupure Page: 1/1

Quotidiens et hebdomadaires

«L'Auberge du Cheval Blanc» sur un plateau

Opéra de Lausanne L'opérette de Ralph Benatzky a triomphé partout depuis 1930 avant de tomber dans l'oubli. L'Opéra de Lausanne, où les préparatifs vont bon train, reconstitue l'ouvrage dans une mise en scène de Gilles Rico. À voir dès le 21 décembre. FLORIAN CELLA

Date: 23.12.2021

24 heures

24 Heures
1001 Lausanne
021/ 349 44 44
https://www.24heures.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 20'449
Parution: 6x/semaine

Page: 25
Surface: 23'941 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82869508
Coupure Page: 1/1

Quotidiens et hebdomadaires

On a le béguin pour l'opérette de «L'auberge du Cheval Blanc»

Critique

L'Opéra de Lausanne renoue avec les Années folles et les rengaines de Benatzky.

Exhumer pour les Fêtes une opérette des archives de l'histoire est une entreprise risquée, le succès d'antan ne garantissant pas celui de sa mise au goût du jour. Mais ça change au moins le tournus des titres rabachés. En remontant «L'auberge du Cheval Blanc» jusqu'au 31 décembre, l'Opéra de Lausanne va certainement ranimer des souvenirs aux seniors qui ont encore en tête les rengaines de Ralph Benatzky, immortalisées en France par le succès légendaire de la production du Châtelet et l'enregistrement de Bourvil dans le rôle de Léopold. Et pour les autres, le metteur en scène Gilles Rico fait redécouvrir cette insouciance typique des Années folles en jouant habilement sur le parfum des choses surannées et une fantaisie de chaque instant.

Pourtant, il y avait de quoi se poser des questions sur l'intérêt de remettre en scène ces amourettes légères et ces personnages caricaturaux dans un Tyrol de carte postale où même l'empereur d'Autriche-Hongrie vient faire son numéro décadent. Créée à Berlin en 1930, cette farce à grand spectacle a lancé le genre éphémère de la revue-opérette, synthèse de l'opérette viennoise et du cabaret berlinois aux accents jazzy. C'est là que réside le gisement de fantasmes: dans ce Berlin libre et libertaire, dans la magie encore fraîche du cinéma et du music-hall, plutôt que dans la reconstitution d'un exotisme alpestre travesti ici en Europa Park de toc. Tout le pari de Gilles Rico, du décorateur Bruno de Lavenère, de la costumière Karolina Luisoni, du chorégraphe Jean-Philippe Guilois et même du chef d'orchestre Jean-Yves Ossonce à la tête du Sinfonietta consiste à faire entrer ce joli monde dans une boule à neige géante qu'on agite pour voir tomber des flocons nostalgiques.

Duo d'amour entre Clémentine Bourgoin et Julien Dran. JEAN-GUY PYTHON

Miss Helvetia

Ce décor scintillant planté, les personnages peuvent y déployer leur verve et leur souplesse avec un entrain contagieux. Mathias Vidal compose un parfait petit Léopold, amoureux maladroit et jaloux de la sensuelle Josepha (Fabienne Conrad) quand celle-ci courtise l'avocat dandy Florès (Julien Dran), lequel est plus attiré par Sylvabelle (Clémentine Bourgoin) - la fille du truculent Napoléon Bistagne (Patrick Rocca) - que par sa mission de l'unir au présomptueux Célestin (Guillaume Paire). Seule révélation vocale de la soirée, Miss Helvetia, armée de son accordéon, y incarne une sorte de déesse messagère loufoque, descendant du ciel pour divertir ou consoler les humains en proie à leurs émois. La yodleuse Barbara Klossner a de quoi faire de son Diemtigtal natal un nouveau Tyrol! **Matthieu Chenal**

Lausanne, Opéra
Jusqu'au ve 31 décembre
www.opera-lausanne.ch

Date: 28.12.2021

RTS Radio Télévision Suisse

Online-Ausgabe

RTS Radio Télévision Suisse
1211 Genève 8
058/ 236 36 36
https://www.rts.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Sites d'informations
UUpM: 1'385'000
Page Visits: 24'735'965

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82904513
Coupure Page: 1/2

Plateformes d'informations

Spectacles

Modifié à 09:25

Adaptation joyeuse de l'opérette "L'auberge du Cheval Blanc" à Lausanne

Gilles Rico livre une adaptation joyeuse de L'auberge du cheval blanc. / 12h45 / 7 min. / le 21 décembre 2021

A l'Opéra de Lausanne, Gilles Rico met en scène une version raccourcie et rajeunie de la plus célèbre opérette berlinoise de l'entre-deux-guerres, "L'auberge du Cheval Blanc" de Ralph Benatzky. A voir jusqu'au 31 décembre.

L'auberge du Cheval Blanc est un charmant établissement de la campagne autrichienne, où se croisent les gens et se nouent les intrigues. Le calme paisible qui règne là est un jour rompu par l'arrivée d'un négociant marseillais et de sa fille. Naît alors un imbroglio amoureux entre un maître d'hôtel, sa patronne et des pensionnaires. C'est la trame de "L'auberge du Cheval Blanc" de Ralph Benatzky, mise en scène par Gilles Rico à l'Opéra de Lausanne.

>> A voir, la bande annonce de "L'auberge du Cheval Blanc":

"L'auberge du Cheval Blanc" est la plus célèbre opérette berlinoise de l'entre-deux-guerres. Elle mélange savoureusement le folklore tyrolien, l'opérette viennoise et le cabaret berlinois. Ecrit à la fin du 19e siècle par deux dramaturges allemands, le texte, d'abord tombé dans l'oubli, a rencontré un succès phénoménal après avoir été transformé en opérette par Ralph Benatzky en 1930: son adaptation française lui a valu à l'époque plus de 1'700 représentations au Théâtre du Châtelet, à Paris, avec Bourvil dans le rôle de Léopold.

>> A écouter: Une interview d'Eric Vigié, directeur général de l'Opéra de Lausanne

Date: 28.12.2021

RTS Radio Télévision Suisse

Online-Ausgabe

RTS Radio Télévision Suisse
1211 Genève 8
058/ 236 36 36
https://www.rts.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Sites d'informations
UUpM: 1'385'000
Page Visits: 24'735'965

Lire en ligne

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82904513
Coupure Page: 2/2

Plateformes d'informations

DR

L'Auberge du Cheval Blanc, une opérette pour les fêtes: interview d'Eric Vigié / Forum / 6 min. / hier à 18:06

Texte raccourci et rajeuni

Avant de se tourner vers la mise en scène d'opéra, le Marseillais Gilles Rico a étudié la musique et la philosophie, puis a fait un doctorat en philosophie médiévale à l'Université d'Oxford. Il a accepté de mettre en scène "L'auberge du Cheval Blanc", pour le plaisir de "redécouvrir ce répertoire un peu libertaire de des années 1930, sous la république de Weimar", explique-t-il à la RTS.

La position des femmes comme soumises aux hommes, avec un humour grivois, cela faisait partie des choses que je n'appréciais pas trop dans le texte. Gilles Rico, metteur en scène

Gilles Rico a tout de même décidé de donner un coup de jeune à la pièce d'origine. "La position des femmes comme soumises aux hommes, avec un humour grivois, cela faisait partie des choses que je n'appréciais pas trop dans le texte. Il y avait beaucoup de références sur la place des femmes en société, très typiques des années 1930. On a donc fait un travail de rénovation du texte."

Le texte a aussi été raccourci, pour "rendre la trame plus intelligible". Et la part de yodel, déjà présente, a été largement étoffée: "La yodleuse Miss Helvetia sert de fil conducteur."

>> A voir, Miss Helvetia à l'Opéra de Lausanne:

Selon Gilles Rico, cette œuvre trouve un écho dans le présent: "Cette opérette aborde des thématiques universelles: celle de l'amour, de la légèreté, et le plaisir d'être ensemble et de partager un moment de théâtre."

Propos recueillis par Julie Evard

Adaptation web: Pauline Rappaz

"L'auberge du Cheval Blanc", à voir à l'

jusqu'au 31 décembre 2021.

Publié à 08:45 Modifié à 09:25

Date: 23.12.2021

PRESSEPORTAL

Online-Ausgabe DE

Presseportal
8005 Zürich
043/ 960 68 68
https://www.presseportal.ch/de/

Genre de média: Internet
Type de média: Sites d'informations

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82874582
Coupure Page: 1/3

Plateformes d'informations

ARTE G.E.I.E.

Aus der Oper in Lausanne: ARTE zeigt am 30. Dezember Ralph Benatzkys "L'Auberge du Cheval blanc - Im weißen Rößl" im Netz

23.12.2021

Strasbourg (ots)

Die digitale Opernspielzeit Saison ARTE Opera verabschiedet sich aus dem Jahr 2021 mit der Übertragung von Ralph Benatzkys Singspiel-Erfolg "Im weißen Rößl" in der beliebten französischen Fassung von Paul Bonneau aus der Oper Lausanne. Zu sehen ist die Übertragung am 30. Dezember 2021 um 19.00 Uhr auf arte.tv/opera. Es dirigiert Jean-Yves Ossonce in einer farbenprächtigen Inszenierung von Gilles Rico. Wie bei jeder Übertragung im Rahmen der Saison ARTE Opera wird die Produktion in sechs Sprachen untertitelt, ist europaweit abrufbar und steht anschließend im Replay zur Verfügung.

Donnerstag, 30. Dezember, um 19.00 Uhr auf arte.tv/opera

Ralph Benatzky: "L'Auberge du Cheval blanc" - "Im weißen Rössl" in Lausanne

Heiß geht's her im Weißen Rössl am See: Ein Kaufmann aus Marseille reist mit seiner Tochter zum Sommerurlaub an und findet hier statt Ruhe und Frieden den Sohn seines größten Geschäftskonkurrenten. Auch zwischen Rösslwirtin Josepha und einem Stammgast sprühen die Funken - ganz zum Missfallen von Oberkellner Leopold, der selbst ein Auge auf seine Chefin geworfen hat. Guter Rat ist da teuer und kommt schließlich von hochherrschaftlicher Stelle...

Im Singspiel "Im weißen Rössl" trifft urige Alpen-Folklore auf beschwingte Wiener Operette und das ausgelassene Berliner Revuetheater. Nach der Uraufführung 1930 in Berlin avancierte das Singspiel zum internationalen Erfolg. Die Nationalsozialisten setzten es auf die Liste der sogenannten "entarteten" Kunst. Vor allem der Heimatfilmwelle der 1950er-Jahren verdankte das Stück seine große Renaissance auf der Kinoleinwand und in den Theatern - auch international: Die französische Adaption von Paul Bonneau wurde allein am Pariser Théâtre du Châtelet zwischen 1948 und 1968 mehr als 1700 Mal aufgeführt.

Mit: Fabienne Conrad (Josepha), Mathias Vidal (Leopold), Patrick Rocca (Napoléon Bistagne), Clémentine Bourgoin (Sylvabelle), Julien Dran (Me Guy Florès), Guillaume Paire (Célestin Cubisol), Rémi Ortega (Professor Hinzelmann), Patrick Lapp (Der Kaiser)

Inszenierung: Gilles Rico, Jean-Philippe Guilois (Assistent)

Bearbeitung: Paul Bonneau

Musikalische Leitung: Jean-Yves Ossonce

Orchester: Sinfonietta de Lausanne

Chor: Choeur de l'Opéra de Lausanne

Choreographie: Jean-Philippe Guilois

Libretto: Erik Charell, Hans Müller, Robert Gilbert

Aufgezeichnet am 21. Dezember 2021 in der Oper Lausanne.

Zum Stream: https://www.arte.tv/de/videos/100165-000-A/ralph-benatzky-l-auberge-du-cheval-blanc/

Vorschau 2022

Im neuen Jahr dürfen sich die ZuschauerInnen der Saison ARTE Opera dann auf eine mit Spannung erwartete Produktion aus Palermo freuen: Am Donnerstag, den 20. Januar 2022 inszeniert die Palermitanerin Emma Dante im Teatro Massimo unter der musikalischen Leitung von Omer Meir Wellber Giuseppe Verdis Les Vêpres siciliennes. Außerdem auf dem Programm: Walter Braunfels' Die Vögel in der deutschen Fassung aus der Opéra national du Rhin in Strasbourg. Es inszeniert der Amerikaner Ted Huffman; Aziz Shokhakimov dirigiert als neuer Musikdirektor des Orchestre philharmonique de Strasbourg.

Die Saison ARTE Opera

Seit 2018 bietet ARTE in Partnerschaft mit 21 führenden europäischen Opernhäusern und Festivals die eigens kuratierte digitale Opernspielzeit "Saison ARTE Opera" an. Dabei können sich die ZuschauerInnen jeden Monat auf neue Produktionen freuen - europaweit frei abrufbar und dank der finanziellen Unterstützung durch das Programm "Kreatives Europa" der Europäischen Union auch in englischer, polnischer, italienischer und spanischer Sprache untertitelt. Ziel des europäischen Projekts ist es, die künstlerische Vielfalt und Qualität der europäischen Opernszene zu präsentieren und an neue ZuschauerInnenkreise heranzutragen.

>> Zum gesamten Programm der Saison ARTE Opera 21/22

Die Partner der Saison ARTE Opera sind:

Festival d'Aix-en-Provence (Aix-en-Provence), Dutch National Oper (Amsterdam), Gran Teatre del Liceu (Barcelona), Staatsoper Unter den Linden (Berlin), Théâtre Royal de la Monnaie (Brüssel), Semperoper (Dresden), Staatsoper Hamburg (Hamburg), Finnish National Opera (Helsinki), Opéra de Lausanne (Lausanne), Royal Opera House (London), Teatro Real (Madrid), Teatro alla Scala (Mailand), Bayerische Staatsoper (München), Teatro Massimo (Palermo), Opéra Comique de Paris (Paris), Opéra national de Paris (Paris), Czech National Opera (Prag), Opéra national du Rhin (Straßburg), Wexford Festival Opera (Wexford), Wiener Staatsoper (Wien), Opernhaus Zürich (Zürich).

Pressekontakt:

Romina Kunz | romina.kunz@arte.tv | +33 3 90 14 20 67Presseportal: presse.arte.tv | Twitter: @ARTEpresse

Date: 14.12.2021

temps libre ch
AGENDA CULTUREL ROMAND

Temps Libre
1000 Lausanne 16
021/ 721 20 20
https://www.tempslibre.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Organisations, loisir
UUpM: 19'000
Page Visits: 32'300

Lire en ligne

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82780763
Coupure Page: 3/7

Organisations, hobby

Depuis 1904, les lausannois se réunissent sur l'esplanade de leur Cathédrale, boisson chaude à la main, pour assister à son embrasement. Pour un nouvel an festif et dans le respect des traditions !

31.12.21 à 22h30 et 01.02.22 à 17h – Cathédrale de Lausanne

Et si vous arrivez avant les douze coups de minuit à la Cathédrale, Jean-Christophe Geiser vous invite à un concert avec un programme-surprise. Des infos ont fuité… Boléro de Ravel sera transcrit avec la complicité de Tommaso Mazzoletti. Réservez vite vos places, ces événements sont très demandés.

Prix : 20 à 25 CHF

31.12.21 de 20h30 à 02h – Place Centrale de Lausanne

Vous cherchez à passer une soirée originale ? Chut, plus un mot. La Silent Party Géante du Nouvel An vous attend sur la Place Centrale. Ça va déhancher !

Pass Covid requis. Âge minimum : 18 ans

31.12.21 à 18h30 – Cirque Helvetia

Qui dit saison hivernale, dit popcorn sous le chapiteau. Découvrez les nouveaux talents performants et hilarants de la 18e édition du Cirque de Noël de Moudon . Entre les numéros de cirque, verrines colorées, délices forestiers, plat de résistance, trio de fromages et desserts gourmands vous seront proposés.

Pass Covid requis. Prix : 128 CHF jusqu'à 12 ans, 168 CHF adulte (Boissons non comprises)

31.12.21 à 21h et 01.01.22 à 15h – LeZartiCirque, Sainte-Croix

Passez le cap de la nouvelle année dans la joie et la bonne humeur. La Compagnie LeZarticirque s'occupe de tout, même de l'en-cas gourmand.

Pass Covid requis. 20 à 55 CHF pour le 31.12 et 10 à 40 CHF pour le 01.01 (boissons non comprises)

31.12.21 à 19h – Opéra de Lausanne

Offrez-vous un voyage dans la campagne autrichienne dans la bonne auberge du Cheval Blanc avant les douze coups de minuit. La Sinfonietta de Lausanne et le Chœur de l'Opéra de Lausanne vous guideront à travers cette opérette en deux actes. Concert : L'auberge du cheval blanc de Ralph Benatzky (1884-1957)

Pass Covid 2G requis. Prix : 30 à 180 CHF

31.12.21 dès 16h30 – Gare de Vallorbe

Le Swiss Classic Train vous propose un retour dans le passé pour fêter le passage en 2022. De quelle manière ? Embarquez dans une rame composée de voitures électriques construites entre 1904 et 1916, rénovées dans le style des années folles et prenez ensuite la direction du massif du Lötschberg. Un repas de réveillon de 8 savoureux plats vous régalera tout au long du voyage.

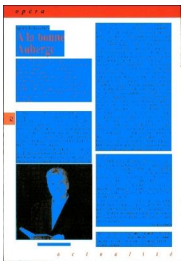
Pass Covid requis. Prix : 219 CHF Confort, 239 CHF Première, 289 CHF Classe Pullman

Date: 03.12.2021

scènes magazine

Scènes Magazine
1211 Genève 4
022/ 346 96 43
https://scenesmagazine.com/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines spéc. et de loisir
Tirage: 5'000
Parution: 10x/année



Page: 52
Surface: 46'480 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82703509
Coupure Page: 1/1

Médias spéciaux

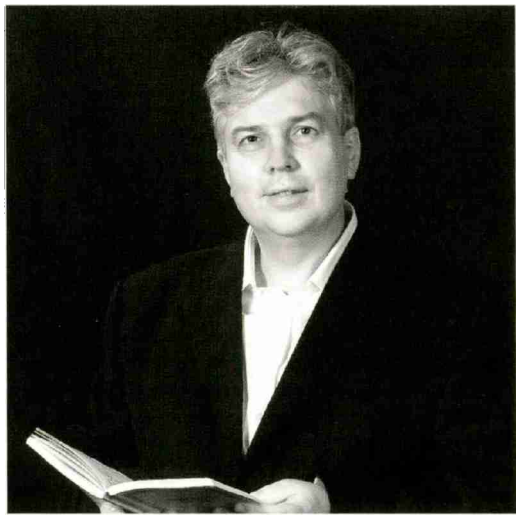
opéra de lausanne

A la bonne Auberge

Près de 100 partitions (opéras, opérettes, comédies musicales, musiques de film) et plus de 5'000 chansons ! Telle est la production, selon certaines sources, de Ralph Benatzky (1884-1957), né en Moravie, formé à Prague par Antonin Dvořák et à Munich par Felix Mottl et docteur en philosophie de l'Université de Vienne, avec une thèse sur « Goethe et la Chanson populaire » ! Et voici maintenant la question du concours : qui peut citer spontanément et sans réfléchir un autre titre de Ralph Benatzky que « *l'Auberge du Cheval Blanc* » ?

Etrange destinée que celle d'un compositeur si prolifique et si réputé en son temps et dont on a oublié toutes les œuvres, à une exception près. Et de taille, l'exception, car « *Im weissen Rössl* », créée au Grosses Schauspielhaus de Berlin le 8 novembre 1930 a remporté immédiatement un immense succès : 400 représentations à Berlin, 200 scènes qui accueillent le spectacle dans la foulée de la création ! Puis ce sera l'adaptation française (Théâtre Mogador, Paris, 1er octobre 1932) qui ne sera pas moins glorieuse, avant bien d'autres adaptations, notamment anglosaxonnes (la production de Broadway, 1er octobre 1936, est jouée 223 fois).

1930 ! C'est le temps où le cinéma parlant apparaît, menaçant l'existence de l'opérette à grand spectacle, la « *Spektakeloperette* ». A Berlin vit Ralph Benatzky qui a déjà connu quelques succès à Vienne et dont la notoriété a grandi dans la capitale allemande depuis qu'il s'y est établi en 1926.



Jean-Yves Ossonce, chef d'orchestre

Le directeur du Grosses Schauspielhaus, Erik Charell, exhume alors un « *Lustspiel* » de 1889 signé Oskar Blumenthal et Gustav Kadelburg qu'il adapte avec l'aide de Hans Müller et dont il confie la partition musicale à Benatzky. La commande est claire : il faut écrire une opérette « à la viennoise », romantique et spectaculaire, mais Benatzky n'est pas entièrement d'accord : il verrait plutôt une œuvre dans l'esprit des français Maurice Yvain et Henri Christiné (Suisse d'origine !). Charell ne démord cependant pas de son idée et Benatzky se voit adjoindre pas moins de cinq autres collègues, aussi parce que l'œuvre doit être achevée dans des délais très courts : Robert Stolz, Robert Gilbert, Anton Profès, Bruno Granichstaedten et Hans Frankowsky ! L'œuvre finale est ainsi totalement hybride, mais c'est ce qui en fait le succès : on y chante la tyrolienne, on y danse la valse viennoise (« *Mon chant d'amour est une valse* »), on y glousse des mélodies sentimentales (tango « *Pour être un jour aimé de toi* ») et on y glapit des couplets truculents de cabaret berlinois (one-step « *On a l'béguin pour Célestin* ») ou des marches militaires. La mélodie est accrocheuse, le rythme soutenu, il y a de la sensualité et tout ce qu'il faut de « swing » (fox-trot « *Pour moi le ciel est toujours bleu* ») et, cerise sur le gâteau (*das Sahnehäubchen auf dem Kuchen !*), on rit beaucoup aux aventures rocambolesques de la patronne de cette « *Auberge du Cheval Blanc* », au bord du Lac de Saint-Wolfgang, haut lieu touristique dans le Salzkammergut autrichien, éprise d'un jeune avocat alors qu'elle est aimée en secret par son maître d'hôtel ! D'intrigues amoureuses d'où la jalousie n'est point absente en rebondissements drolatiques, de congédiements abusifs en réintégrations bienvenues, de malentendus inopportuns en réconciliations heureuses, tout finit par s'arranger après qu'on a reçu en grande pompe villageoise l'Empereur François Joseph en personne ! « *L'Auberge du Cheval Blanc* » appartient à cette catégorie d'œuvres à propos desquelles, presque à chaque air que l'on entend, on peut s'exclamer : « Ah ! c'est dans cette œuvre ? Mais je connais cela par cœur ! ». Et soyons juste : même si six compositeurs se sont attelés à la tâche, c'est Ralph Benatzky qui a su magistralement nouer la gerbe et qui a réalisé la part la plus importante quantitativement et qualitativement de la partition.

A Lausanne

La production de l'Opéra de Lausanne, en français, nous promet aussi de grands moments avec Jean-Yves Ossonce à la baguette (rappelez-vous : « *L'Aiglon* » de Jacques Ibert et Arthur Honegger !) et Gilles Rico à la mise en scène (non seulement metteur en scène, mais aussi docteur en philosophie médiévale de l'Université d'Oxford !). Avec Fabienne Conrad (aussi à l'aise dans Juliette que dans Liu ou Eliza Doolittle), Mathias Vidal qui revient à l'opérette après avoir recueilli nombre de lauriers dans Mozart, Monteverdi, Rameau ou Rossini et d'autres talentueux interprètes dont la yodleuse Miss Helvetia (Barbara Klossner, à la ville) et Patrick Lapp en Empereur d'Autriche !

Juste hommage rendu par une maison d'opéra suisse à Ralph Benatzky qui aimait notre pays au point de s'y établir à deux reprises, avant et après la deuxième Guerre mondiale. Il est mort à Zurich en 1957, sans avoir pu obtenir, malgré d'épuisantes démarches, le passeport rouge à croix blanche. Les « faiseurs de Suisse » ont raté une belle occasion de démontrer leur perspicacité !

Georges Schürch

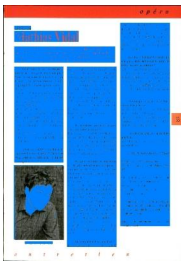
***L'Auberge du Cheval Blanc* (Benatzky), Sinfonietta de Lausanne dir. Jean-Yves Ossonce, m.e.s. Gilles Rico, avec Fabienne Conrad, Mathias Vidal, Patrick Rocca, Clémentine Bourgoin, Julien Dran, Guillaume Paire, Rémi Ortega, Sophie Negoïta, Jean Miannay, Miss Helvetia, Yuki Tsurusaki, Patrick Lapp (21, 23, 27, 29, 30, 31 déc.)**

Date: 03.12.2021

scènes magazine

Scènes Magazine
1211 Genève 4
022/ 346 96 43
https://scenesmagazine.com/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines spéc. et de loisir
Tirage: 5'000
Parution: 10x/année



Page: 53
Surface: 46'505 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82703541
Coupure Page: 1/2

Médias spéciaux

entretien

Mathias Vidal

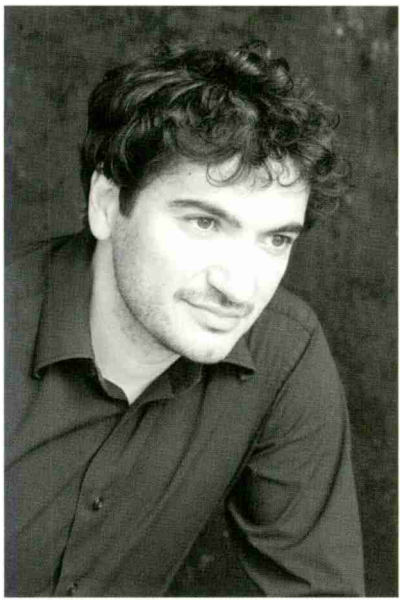
Après avoir étudié la musicologie à Nice, le ténor Mathias Vidal approfondit le chant et entre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Il en sort diplômé en 2003. Fin décembre, il se produira à l'Opéra de Lausanne. Voici des extraits d'un entretien.

Parlez-nous de vos professeurs : Lequel vous a marqué le plus et pourquoi ? Votre site mentionne le nom de Christiane Patard, ce qui, aux yeux d'un non-spécialiste, peut paraître singulier pour un ténor.

Détrompez-vous ! Il n'y a pas de règles. Une dame peut parfaitement apprendre à un monsieur et vice-versa. C'est vrai que pour des débutants ou des amateurs, cela peut jouer un rôle, mais pas à notre niveau.

Mme Patard a une affinité avec les ténors. Son professeur à elle était Mario Podesta. Il était parti en Italie pour être élève de Fernando de Lucia, et, à son retour, avait conseillé Georges Thill, un autre grand ténor. C'est toute une lignée.

Non, vraiment, je ne vois aucune règle. L'important, c'est de savoir apprendre à faire travailler les voix.



Mathias Vidal © Bruno Perroud

Quelle est VOTRE expérience du répertoire baroque français ? Dans votre vécu, comment se différencie-t-il d'autres esthétiques ?

C'est ce que j'ai abordé en dernier. *A priori*, je ne discerne pas, chez un chanteur, de particularité vocale nécessaire par rapport à d'autres esthétiques. La spécificité du style et de l'interprétation, c'est le compositeur qui la détermine.

J'ajouterai quand même – pour aller un peu dans votre sens – que la musique baroque française est à mon avis la plus compliquée, car c'est de la déclamation chantée. Il faut chercher la ligne vocale; et il y a, en plus, beaucoup d'ornements. Il faut aussi trouver la bonne puissance vocale. Par conséquent, cela nécessite un travail préparatoire énorme.

Le répertoire contemporain, pour vous, c'est synonyme de quoi ?

Dans le concert, c'est synonyme de rupture. Le compositeur traite l'objet dans de nouvelles perspectives. Donc, la question passionnante posée au chanteur est de savoir que faire avec la voix, ce que recherche l'auteur de la partition. Il faut créer de nouvelles figures de style.

En quoi vos études de musicologie ont-elles plus particulièrement marqué votre interprétation ? Cela ne vous a-t-il pas parfois freiné dans votre créativité, vos choix interprétatifs ?

La musicologie doit faire partie de la culture générale. Quand il se produit, l'interprète se base sur la partition, mais si cette dernière n'est pas assez précise, alors la connaissance musicologique supplée au manque, permet de comprendre le texte, de lui donner un sens. Cela signifie aussi que le chanteur doit, dans ce cas, travailler en amont. Pour autant – et je vois ce que vous voulez dire – il faut faire attention à certains partis-pris, à certaines « idéologies ».

Cela dit, on peut choisir de faire sans, et avoir en soi des connaissances intuitives fines. Certains l'ont fait, parfois avec talent. Libre à eux !

La musique de cabaret vous tente ?

La musique de cabaret, le café-concert, la musique légère, la chanson française, bien sûr que tout cela m'intéresse ! On a un accès plus immédiat au public, et celui-ci est plus large, plus diversifié. Je l'observe déjà dans mon entourage familial. Ce sont des musiques qui parlent à davantage de gens, plus que certains opéras, par exemple.

Le concert idéal, avec des associés que vous auriez choisis (même décédés aujourd'hui) se présenterait comment ?

Hmm... Difficile de vous répondre comme ça... Il y aurait sans nul doute du *Bel Canto*, de la musique italienne... peut-être, par exemple, *Cavalleria Rusticana* ? J'aurais de la peine à vous donner des noms d'interprètes à qui m'associer, tellement je connais de gens passionnants.

Chanter, par exemple, sous la direction de Marc Minkowski ?

Oui, c'est vrai. « Minko » est un chef absolument extraordinaire. Mais aujourd'hui on a la chance d'en rencontrer tant d'autres qui sont tout aussi formidables... Actuellement, on peut faire tellement de rencontres magnifiques.

Un CD dont vous êtes particulièrement fier ?

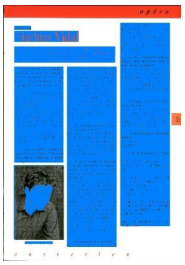
J'aurais bien du mal. Vous savez, ce sont tous mes petits bébés.

Propos recueillis par Pierre Jaquet

Date: 03.12.2021

Scènes Magazine
1211 Genève 4
022/ 346 96 43
https://scenesmagazine.com/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines spéc. et de loisir
Tirage: 5'000
Parution: 10x/année



Page: 53
Surface: 46'505 mm²

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82703541
Coupure Page: 2/2

Médias spéciaux

Opéra de Lausanne. Du 21 au 31 décembre
***L'Auberge du cheval blanc* de Ralph Benatzky (1884-1957)**

Sinfonietta de Lausanne & Chœur de l'Opéra de Lausanne. Direction musicale Jean-Yves Ossonce
Mise en scène de Gilles Rico
Mathias Vidal tiendra le rôle de Leopold
Fabienne Conrad sera Josepha

Le 7 décembre, de 18h à 19h 15, le public est invité à visiter les coulisses et voir l'envers du décor ! Il sera ainsi possible de s'immerger dans le spectacle et en apprendre plus sur la mise en scène.

Georges Schürch donnera une conférence sur l'œuvre le 8 décembre à 18h 45

Date: 29.06.2021

L'AGENDA
LA REVUE CULTURELLE DE L'ARC LÉMANIQUE

L'Agenda - La Revue Culturelle de l'arc Lémanique
1279 Chavannes-de-Bogis
022/ 776 91 71
www.l-agenda.online/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines spéc. et de loisir
Tirage: 25'000
Parution: 5x/année

Page: 24
Surface: 35'389 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 81214163
Coupure Page: 1/1

Médias spéciaux

PORTRAIT

Yuki Tsurusaki
plurielle à l'Opéra de Lausanne

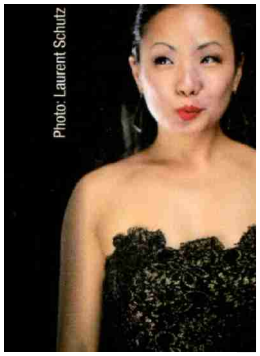


Photo: Laurent Schutz

L'Opéra de Lausanne a dévoilé son programme 21-22 et en y plongeant, nous avons remarqué que le nom d'une jeune soprano apparaissait dans trois des quatre productions de la première moitié de saison…
Portrait de Yuki Tsurusaki, dont le talent prometteur gagne de jour en jour la confiance du monde lyrique.

Texte: Katia Meylan

Yuki Tsurusaki, Lyonnaise établie dans la capitale vaudoise depuis ses études en Master of Arts en Musique à l'HEMU, sera à l'Opéra de Lausanne presque comme chez elle ces prochains six mois! En effet, elle a commencé début juin la tournée de représentations de *Dédé*, tiendra un rôle en fin décembre dans *L'Auberge du Cheval Blanc*, et incarnera entre temps le Petit Chaperon Rouge en octobre.

De l'HEMU à l'Opéra il n'y a qu'un pas (disons, littéralement, 350). Mais comment passe-t-on de l'école à la scène? Pour nous répondre, Yuki Tsurusaki revient sept ans en arrière: "J'ai eu la chance d'entrer assez rapidement dans le chœur de l'Opéra de Lausanne pendant mes études et de voir comment se passaient les productions. L'année où je suis sortie, en 2016, Éric Vigié *[ndlr, le directeur de l'institution]* m'a proposé un rôle dans *Les Zoocrates* de Thierry Besançon. J'ai jonglé entre les engagements de choriste et les petits rôles, au fur et à mesure qu'on me faisait confiance".
En ce début d'été, elle se produit dans *Dédé*, une opérette d'Henri Christiné. Le spectacle s'inscrit dans le cadre de la Route Lyrique, dont le but est de favoriser l'insertion professionnelle des diplômé·e·s des hautes écoles de musique tout en ouvrant l'accès de l'art lyrique au large public. Avec ses harmonies jazzy et son air de comédie musicale, *Dédé* est une porte d'entrée toute indiquée pour celles et ceux que l'opéra intimide. Jean-Philippe Guilois, metteur en scène et également chorégraphe, a mis son talent à profit en créant des chorégraphies pour faire danser la troupe pratiquement sur chaque tableau. Chose qui n'est pas forcément le quotidien des chanteur·euse·s d'opéra! Mais Yuki Tsurusaki a une botte secrète: "Plus jeune, j'ai fait beaucoup de danse, c'était ma première passion. Alors mêler l'opéra et la danse, pour moi c'est le rêve. On se croirait à Broadway!" jubile la soprano. "D'autant plus que Jean-Philippe Guilois est très pédagogue, il a eu confiance en nous et adaptait ses pas au fil de notre progression à tous". Il sera également chorégraphe de *L'Auberge du Cheval Blanc* en décembre, "et il nous a déjà prévenu qu'il allait nous faire bouger!", se réjouit notre interlocutrice.

Si dans les deux opérettes susmentionnées, Yuki Trurusaki chante de petits rôles, elle s'est vue en revanche confier le rôle-titre du *Petit Chaperon Rouge* dans le spectacle éponyme. Pour cette création mondiale jeune public qui aurait dû être présentée l'année dernière, pas de danse mais une partition contemporaine du compositeur Guy-François Leuenberger, formé lui-aussi à l'HEMU. Une belle opportunité pour la soprano de mettre l'accent sur le jeu et l'interprétation du personnage.

Trois contextes différents pour entendre Yuki Tsurusaki, trois spectacles qui préfigurent un début de saison coloré et festif à l'Opéra de Lausanne!

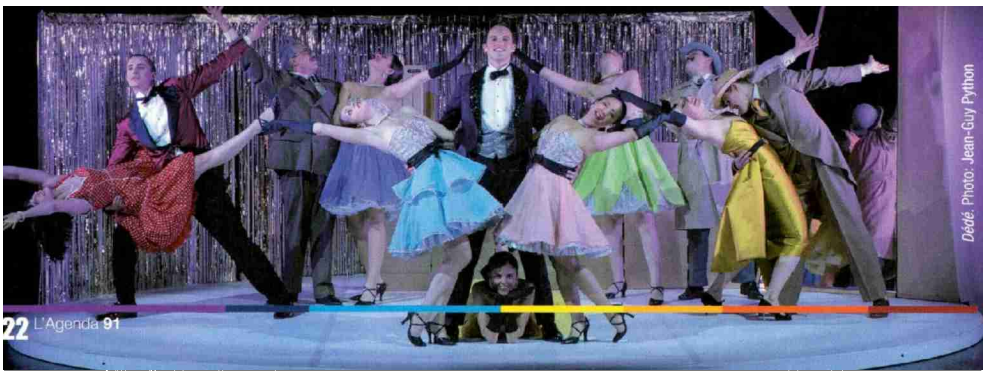
Dédé
Jusqu'au 14 juillet 2021

Le Petit Chaperon Rouge
Du 6 au 10 octobre 2021

L'Auberge du Cheval Blanc
Du 21 au 31 décembre 2021

Tout le programme de la saison 21-22 sur:

Le site de l'artiste:


Dédé. Photo: Jean-Guy Python

ARGUS DATA INSIGHTS® WISSEN ZUM ERFOLG
ARGUS DATA INSIGHTS® Schweiz AG | Rüdigerstrasse 15, case postale, 8027 Zurich
T +41 44 388 82 00 | E mail@argusdatainsights.ch | www.argusdatainsights.ch

Date: 20.12.2021

illustre.ch / L'Illustré Online

L'illustré
1002 Lausanne
058 269 28 10
https://www.illustre.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Médias spéciaux
UUpM: 243'000
Page Visits: 131'800

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 266593203

Médias spéciaux

PUBLICITÉ

OPÉRETTE

«L'Auberge du Cheval Blanc» en fête pour la fin de l'année à Lausanne

«L'Auberge du Cheval Blanc» est jouée du 21 au 31 décembre à l'Opéra de Lausanne. Une version raccourcie en deux actes de l'opérette allemande vous y sera proposée, une belle manière de régaler ses yeux et ses oreilles en période de Fêtes.

Partager Conserver

«L'Auberge du Cheval Blanc» est jouée du 21 au 31 décembre à l'Opéra de Lausanne, av. du Théâtre 12, Lausanne. *DR*

Durant la saison des Fêtes, l'Opéra de Lausanne nous offre une adaptation enlevée et joyeuse d'une opérette berlinoise qui met tout de suite de bonne humeur. C'est au XIXe siècle que deux auteurs de comédie, Gustav Kadelburg et Oscar Blumenthal, imaginèrent une histoire d'amour ayant pour lieu l'auberge d'un petit village de Haute-Autriche. Léopold est amoureux de Josefa, la patronne du Cheval Blanc, qui, elle, a porté son dévolu sur l'un de ses clients, un avocat pas franchement sympathique. Arrivent des clients français qui ébranlent cette petite dynamique et permettent également à certains d'avoir une vue plus acérée des êtres qui les entourent.

PUBLICITÉ

Il existe sept versions cinématographiques de «L'Auberge» et beaucoup d'autres au théâtre dans de nombreuses langues, mais celle dont on parle le plus souvent et qui a sacralisé cette opérette est probablement l'adaptation française jouée au Théâtre du Châtelet avec Bourvil dans le rôle phare de Léopold.

Pour l'Opéra de Lausanne, c'est une version allégée en deux actes qui a été choisie, avec à la direction musicale Jean-Yves Ossonce et à la mise en scène Gilles Rico, Fabienne Conrad dans le rôle de Josepha et le charmant Mathias Vidal qui endosse le tablier de Léopold. Une belle soirée en perspective.

>> **Découvrez «L'Auberge du Cheval Blanc»**, du 21 au 31 décembre à l'Opéra de Lausanne, av. du Théâtre 12, Lausanne, 021 315 40 20

Par Laurence Desbordes publié le 20 décembre 2021 - 08:47

Suivre les thèmes par e-mail

#Sorties Suivre
#Suisse Suivre
#Lausanne Suivre
#Opera Suivre
#Humour Suivre

Montrer plus

Abonnement Contact Impressum
Protection des données CGV Services Publicité

© 2021 Ringier Axel Springer Suisse SA

Date: 22.01.2022

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Internet
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 269739102

En poursuivant votre navigation sur ce site, vous acceptez l'utilisation de cookies créés par nous-mêmes ou par des tiers pour vous proposer du contenu personnalisé.

Pour en savoir plus sur la protection de vos données, cliquez-ici.

Accepter

Personnaliser les cookies

Partagez l'audio :

Abonnez-vous :

L'ÉCHO DES PAVANES

L'Opéra de Lausanne à l'enseigne de l'Auberge du Cheval blanc

15 min. - le 22 décembre 2021

Musique . Culture . Entretiens

Sujets :

▶Émission entière	56:24
▶Deux albums pour un violoniste: David Grimal	38:46
▶L'Opéra de Lausanne à l'enseigne de l'Auberge du Cheval blanc	15:35

INFORMATIONS

Dans un charmant établissement des Alpes autrichiennes, l'arrivée de clients excentriques venus du sud de la France vient rompre la sérénité du lieu. Dernière opérette berlinoise de l'entre-deux guerres, L'Auberge du Cheval Blanc mélange folklore tyrolien, opérette viennoise, cabaret et dancing berlinois. L'opérette est à découvrir jusqu'au 31 décembre 2021 sur la scène de l'Opéra de Lausanne, le même soir à l'antenne d'Espace 2 dans l'émission "A l'opéra", et le 1er janvier 2022 en images sur RTS2. Pour "L'écho des pavanes", retour critique d'Anya Leveillé.

https://www.opera-lausanne.ch/

Date: 23.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267775821

23.12.2021 – 09:30

ARTE G.E.I.E.

Aus der Oper in Lausanne: ARTE zeigt am 30. Dezember Ralph Benatzkys "L'Auberge du Cheval blanc - Im weißen Rößl" im Netz

Strasbourg (ots)

Die digitale Opernspielzeit Saison ARTE Opera verabschiedet sich aus dem Jahr 2021 mit der Übertragung von **Ralph Benatzkys Singspiel-Erfolg "Im weißen Rößl"** in der beliebten französischen Fassung von Paul Bonneau aus der Oper Lausanne. Zu sehen ist die Übertragung am **30. Dezember 2021 um 19.00 Uhr auf arte.tv/opera**. Es dirigiert Jean-Yves Ossonce in einer farbenprächtigen Inszenierung von Gilles Rico. Wie bei jeder Übertragung im Rahmen der Saison ARTE Opera wird die Produktion in sechs Sprachen untertitelt, ist europaweit abrufbar und steht anschließend im Replay zur Verfügung.

Donnerstag, 30. Dezember, um 19.00 Uhr auf arte.tv/opera

Ralph Benatzky: "L'Auberge du Cheval blanc" - "Im weißen Rössl" in Lausanne

Heiß geht's her im Weißen Rössl am See: Ein Kaufmann aus Marseille reist mit seiner Tochter zum Sommerurlaub an und findet hier statt Ruhe und

Frieden den Sohn seines größten Geschäftskonkurrenten. Auch zwischen Rösslwirtin Josepha und einem Stammgast sprühen die Funken - ganz zum Missfallen von Oberkellner Leopold, der selbst ein Auge auf seine Chefin geworfen hat. Guter Rat ist da teuer und kommt schließlich von hochherrschaftlicher Stelle...

Im Singspiel "Im weißen Rössl" trifft urige Alpen-Folklore auf beschwingte Wiener Operette und das ausgelassene Berliner Revuetheater. Nach der Uraufführung 1930 in Berlin avancierte das Singspiel zum internationalen Erfolg. Die Nationalsozialisten setzten es auf die Liste der sogenannten "entarteten" Kunst. Vor allem der Heimatfilmwelle der 1950er-Jahren verdankte das Stück seine große Renaissance auf der Kinoleinwand und in den Theatern - auch international: Die französische Adaption von Paul Bonneau wurde allein am Pariser Théâtre du Châtelet zwischen 1948 und 1968 mehr als 1700 Mal aufgeführt.

Mit: Fabienne Conrad (Josepha), Mathias Vidal (Leopold), Patrick Rocca (Napoléon Bistagne), Clémentine Bourgoin (Sylvabelle), Julien Dran (Me Guy Florès), Guillaume Paire (Célestin Cubisol), Rémi Ortega (Professor Hinzelmann), Patrick Lapp (Der Kaiser)

Inszenierung: Gilles Rico, Jean-Philippe Guilois (Assistent)

Bearbeitung: Paul Bonneau

Musikalische Leitung: Jean-Yves Ossonce

Orchester: Sinfonietta de Lausanne

Chor: Choeur de l'Opéra de Lausanne

Choreographie: Jean-Philippe Guilois

Libretto: Erik Charell, Hans Müller, Robert Gilbert

Aufgezeichnet am 21. Dezember 2021 in der Oper Lausanne.

Zum Stream: https://www.arte.tv/de/videos/100165-000-A/ralph-benatzky-l-auberge-du-cheval-blanc/

Vorschau 2022

Im neuen Jahr dürfen sich die ZuschauerInnen der Saison ARTE Opera dann auf eine mit Spannung erwartete Produktion aus Palermo freuen: Am Donnerstag, den 20. Januar 2022 inszeniert die Palermitanerin **Emma Dante** im **Teatro Massimo** unter der musikalischen Leitung von **Omer Meir Wellber** Giuseppe Verdis ***Les Vêpres siciliennes***. Außerdem auf dem Programm: Walter Braunfels' ***Die Vögel*** in der deutschen Fassung aus der **Opéra national du Rhin** in Strasbourg. Es inszeniert der Amerikaner **Ted Huffman**; **Aziz Shokhakimov** dirigiert als neuer Musikdirektor des Orchestre philharmonique de Strasbourg.

Die Saison ARTE Opera

Seit 2018 bietet ARTE in Partnerschaft mit 21 führenden europäischen Opernhäusern und Festivals die eigens kuratierte digitale Opernspielzeit "Saison ARTE Opera" an. Dabei können sich die ZuschauerInnen jeden Monat auf neue Produktionen freuen - europaweit frei abrufbar und dank der

finanziellen Unterstützung durch das Programm "Kreatives Europa" der Europäischen Union auch in **englischer, polnischer, italienischer und spanischer Sprache untertitelt**. Ziel des europäischen Projekts ist es, die künstlerische Vielfalt und Qualität der europäischen Opernszene zu präsentieren und an neue ZuschauerInnenkreise heranzutragen.

>> Zum gesamten Programm der Saison ARTE Opera 21/22

Die **Partner** der Saison ARTE Opera sind:

Festival d'Aix-en-Provence (Aix-en-Provence), Dutch National Oper (**Amsterdam**), Gran Teatre del Liceu (**Barcelona**), Staatsoper Unter den Linden (**Berlin**), Théâtre Royal de la Monnaie (**Brüssel**), Semperoper (**Dresden**), Staatsoper Hamburg (**Hamburg**), Finnish National Opera (**Helsinki**), Opéra de Lausanne (**Lausanne**), Royal Opera House (**London**), Teatro Real (**Madrid**), Teatro alla Scala (**Mailand**), Bayerische Staatsoper (**München**), Teatro Massimo (**Palermo**), Opéra Comique de Paris (**Paris**), Opéra national de Paris (**Paris**), Czech National Opera (**Prag**), Opéra national du Rhin (**Straßburg**), Wexford Festival Opera (**Wexford**), Wiener Staatsoper (**Wien**), Opernhaus Zürich (**Zürich**).

Pressekontakt:

Romina Kunz | romina.kunz@arte.tv | +33 3 90 14 20 67

Presseportal: presse.arte.tv | Twitter: @ARTEpresse

Original-Content von: ARTE G.E.I.E., übermittelt durch news aktuell

Medieninhalte 3 Dateien

Bild-Infos Download

Bild-Infos Download

exprimer sa joie qu'apparaît, sur le système de surtitrage, à la manière du bandeau défilant des chaînes d'information en continu, un flash spécial annonçant qu'un tueur en série, déjà auteur de « dix-huit féminicides » après s'être introduit chez ses victimes, en se faisant passer pour un membre longtemps disparu de la famille, est activement recherché par la police.
Solution de facilité, surtout pour un talent aussi singulier que Tcherniakov, qui met ainsi son grain de sel dans une intrigue jusqu'alors préservée de tout jeu de rôle ou autre détournement ? Difficile, en dépit du sevrage forcé de la pandémie, de se laisser prendre une fois de plus. Parce que la signature est trop criante – qu'il en ait trop fait, ou qu'on en ait trop vu…
Mais encore un clin d'œil. Avant de poignarder Chrysothemis, l'assassin brandit un disque, pris dans la bibliothèque, qui n'est autre que l'*Elektra* dirigée par Georg Solti, avec Birgit Nilsson (Decca). Était-il opportun de pousser ainsi à la comparaison, forcément cruelle pour la distribution assemblée ici, cinquante-cinq ans après cet enregistrement de légende ? Face aux gloires du passé – ou même du présent –, Ausrine Stundyte ne fait simplement pas le poids.
Même si cette écriture paroxystique surexpose paradoxalement moins ses carences vocales que d'autres rôles, le vibrato erratique, qui fait de son « *Allein !* » liminaire une bouillie informe, le timbre indéfini, quoique fugacement prenant dans la nuance *piano*, font écran à la beauté tendue des traits, et à l'intensité de la présence – d'un gabarit proche d'Evelyn Herlitzius, dont elle ne partage heureusement pas les stridences.

Le décor ainsi planté, rien de ce qui s'y passe ne paraît neuf, iconoclaste.

Par un contraste presque salutaire, que Chrysothemis d'ailleurs appelle, le soprano blond de Jennifer Holloway coule à flots, à torrents même. En Klytämnestra, Violeta Urmana a plus que de beaux restes ; moins charismatique que Waltraud Meier, pour s'en tenir à la dernière décennie, quoique pertinente dans le personnage assez piteux que lui fait endosser Tcherniakov, mais d'un tout autre impact – celui d'un chant toujours châtié – dans cette tessiture.
A priori un luxe pour les quelques bribes d'Aegisth, John Daszak y est curieusement inconsistant, et Lauri Vasar ne marque pas davantage en – faux – Orest.
La fosse ne pallie guère, où un orchestre gris et terne (Philharmonisches Staatsorchester Hamburg) s'accorde à la battue trop objective, mais pas nécessairement analytique ou transparente, de Kent Nagano. Passé le deuxième tiers de la partition, un déclic se produit : le son enfin s'aiguise, qui tranche, claque, fouette la tragédie que la scène désamorce, en y insinuant des signes dérisoires de l'air du temps.

MEHDI MAHDAVI

LAUSANNE
Opéra, 27 décembre

L'Auberge du Cheval-Blanc
Benatzky

Fabienne Conrad (Joséphа)
Mathias Vidal (Léopold)
Patrick Rocca (Napoléon Bistagne)
Clémentine Bourgoin (Sylvabelle)
Julien Dran (Guy Florès)
Guillaume Paire (Célestin Cubisol)
Rémi Ortega (Hinzelmann)
Sophie Negoïta (Clara)
Jean Miannay (Piccolo)
Miss Helvetia (Kathi)
Yuki Tsurusaki (Zenzi)
Patrick Lapp (L'Empereur)
Jean-Yves Ossonce (dm)
Gilles Rico (ms)
Bruno de Lavenère (d)
Karolina Luisoni (c)
David Debrinay (l)
Etienne Guiol (v)
Jean-Philippe Guilois (ch)

L'Auberge du Cheval-Blanc (*Im Weissen Rössl*, Berlin, 1930), de Ralph Benatzky, est l'opérette à grand spectacle la plus illustre de l'entre-deux-guerres. Sa reprise, dans la mise en scène fastueuse de Maurice Lehmann, au Théâtre du Châtelet, devint légendaire à partir de 1948, et jusqu'aux années 1960.
Mais s'agit-il d'une opérette ? D'une comédie musicale ? D'une revue ? Les rythmes de fox-trot foisonnent, et les airs intercalés de Robert Gilbert, d'Anton Profes, de Robert Stolz posent la question. La version française de Lucien Besnard et René Dorin, quant à elle, créée au Théâtre Mogador, en 1932, fait référence explicite à l'opérette dite « marseillaise », avec le personnage haut en couleur de Napoléon Bistagne, négociant en tricots, qui exige à la fois un « premier comique » et un chanteur.
Autant le souci musicologique peut alourdir quelques spectacles contemporains, autant la nouvelle production de l'Opéra de Lausanne résout avec élégance les difficultés dues à ces composantes hétérogènes. Le « grand spectacle » n'est ni éludé, ni moqué, il est à la fois conservé et dépassé. L'accès à la gare par tunnels et virages, l'arrivée du bateau à aubes au débarcadère, les montagnes enneigées, le brusque orage typique du Salzkammergut sont bien présents, et l'esthétique imaginée par les décors de Bruno de Lavenère et les lumières de David Debrinay enchantent.

Le « grand spectacle » n'est ni éludé, ni moqué, il est à la fois conservé et dépassé.

La vidéo spirituelle d'Etienne Guiol alterne allusions aux films en noir et blanc, style Keystone, et transposition imagée du texte, tel ce soleil évocateur de la 20th Century Fox. L'oculus doré dans lequel se focalise l'action (ainsi la scène du conseil municipal, où seuls paraissent les visages animés des participants), les costumes signés par Karolina Luisoni (uniformes couleur parme du personnel de l'auberge, robe blanche et manteau de fourrure de Joséphа), tout est « Années folles » et « Art déco ».
Comment ne pas sourire des allusions aux Folies Bergère et au Casino de Paris ? Gilles Rico, metteur en scène philosophe, sait par-

DÉCOUVREZ DU CONTENU EXCLUSIF : DES COULISSES AUX RENCONTRES AVEC LES ARTISTES…
Operamag_off

L'Auberge du Cheval-Blanc.

JEAN-GUY PYTHON

faitement suggérer tout ce dont une tradition est porteuse, et le reprendre habilement, grâce à la chorégraphie brillante réglée par Jean-Philippe Guilois. Plutôt que de montrer l'épuisement d'un genre, il équilibre nostalgie et réflexion sur un spectacle où se mire la vie.

Est-ce la raison pour laquelle Jean-Yves Ossonce adopte des *tempi* souvent très lents ? Le magnifique orchestre Sinfonietta de Lausanne ne demande, pourtant, qu'à se prêter au jazz le plus entraînant. Le Chœur de l'Opéra, comme toujours remarquablement préparé par Jacques Blanc, grand connaisseur des voix et de la direction musicale, brille dans l'ensemble « *La bonne auberge du Cheval-Blanc* » et son refrain *tempo di marcia*.

La distribution pose le problème du chant contemporain confronté à un style que l'on ne transmet pas. Les artistes lyriques ne sont plus dépositaires d'une façon de placer la voix, de projeter le mot, de phraser, que certaines productions interdisent à force de pédantisme. Ainsi, en Josépha, le grand soprano de Fabienne Conrad semble osciller entre la crainte d'écraser ses partenaires (elle se prive d'appui dans le médium), et une fatigue passagère due aux répétitions. La deuxième partie de la soirée la montre plus libre, et de lumineux aigus concluent sa performance.

Guy Florès, explicitement baryton brillant, à l'aigu facile, est ici confié au ténor distingué de Julien Dran. À l'heure où tout baryton veut aborder Escamillo (*Carmen*) après trois ans de carrière, il faut peut-être se résigner aux ténors dans ce type d'emploi, mais ce n'est pas leur faire un cadeau s'ils viennent de Ferrando (*Cosi fan tutte*) ou de Fenton (*Falstaff*) !

Aux antipodes, le solide Napoléon Bistagne de Patrick Rocca, comme le commentaire en jodel, pour touristes en quête de cartes postales, par Miss Helvetia réchauffent l'ambiance. Clémentine Bourgoin, Sylvabelle à la voix ductile, et Sophie Negoïta, amusante Clara qui-zozote-et-se-guérit-de-ce-défaut, sont parfaitement à leur place. Rémi Ortega offre une composition approfondie du père de la demoiselle, et Guillaume Paire de son soupirant.

Le Léopold de Mathias Vidal attendrit dans son amour malheureux, puis réjouit dans l'heureuse promotion qui lui permet d'accéder aux plus hautes responsabilités hôtelières. Yuki Tsurusaki, Jean Miannay et Patrick Lapp complètent avec bonheur.

Longtemps, le public demeure sous le charme : « *Ainsi va la vie...* »

PATRICE HENRIOT

RETROUVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ DU MONDE LYRIQUE
Operamagazinefr

Nouveau Roméo à l'Opéra-Comique

On se souvient de la belle production de *Roméo et Juliette* qu'avait signée Nicolas Joel, en 1993-1994. Présentée au Théâtre du Capitole de Toulouse, puis à l'Opéra-Comique, sous la baguette de Michel Plasson, elle avait été reprise au Covent Garden de Londres, par Charles Mackerras (DVD Opus Arte), avec une distribution particulièrement attrayante, construite autour du Roméo du jeune Roberto Alagna. Créé à Paris, au Théâtre-Lyrique, le 27 avril 1867, l'opéra de Gounod fait son entrée, six ans plus tard, à la Salle Favart, avant de conquérir, pour longtemps, le Palais Garnier. D'emblée, en effet, cette adaptation de la tragédie de Shakespeare a trouvé son public. Soucieux de défendre un répertoire français de haute qualité, l'Opéra-Comique la remet à l'affiche, à partir du 13 décembre, dans une nouvelle mise en scène... qui n'est pas complètement nouvelle. Éric Ruf, en effet, reprend, en grande partie, le travail sur la pièce de théâtre qu'il avait présenté, en 2015, à la Comédie-Française.

Maquette du décor, signé Éric Ruf.
DR

On retrouvera donc, semble-t-il, ses décors, ainsi que les costumes de Christian Lacroix, l'approche générale demeurant globalement identique. Même ambiance surchauffée, dans une Italie résolument méridionale, pour une intrigue transposée dans les années 1930, même volonté d'insister sur le coup de foudre entre deux adolescents qui, en l'espace de peu de jours, se rencontrent, s'aiment passionnément et meurent.

Ceux qui ont vu Jérémy Lopez et Suliane Brahim, en Roméo et Juliette, à la Comédie-Française ne manqueront pas d'établir une comparaison avec Jean-François Borras et Julie Fuchs. Ces derniers seront entourés, entre autres, de Patrick Bolleire (Frère Laurent), Adèle Charvet (Stéphano), Marie Lenormand (Gertrude), Jérôme Boutillier (Le Comte Capulet) et Philippe-Nicolas Martin (Mercutio). Laurent Campellone dirigera l'Orchestre de l'Opéra de Rouen Normandie, l'un des coproducteurs. Ce projet, nous dit-on, « s'inscrit dans une triple démarche dramaturgique, économique et écologique, puisque la même base de décors, de costumes et la même équipe artistique qu'à la Comédie-Française est conservée ». À cela, la musique de Gounod apportera-t-elle seulement de nouvelles contraintes ou bien, ce qu'il faut souhaiter, une magie supplémentaire ?

P. C.

L'Auberge du Cheval-Blanc ouvre à Lausanne

À plusieurs reprises, on l'a crue morte et enterrée ; mais, tel le phénix, l'opérette ne cesse de renaître de ses cendres. À partir du 21 décembre, l'Opéra de Lausanne se singularise avec une nouvelle production de *L'Auberge du Cheval-Blanc*, succès triomphal du Théâtre Mogador et du Châtelet jadis, au point qu'on a fini par oublier que cette fantaisie tyrolienne de Ralph Benatzky (1884-1957) a été créée à Berlin, en 1930, sous le titre *Im weissen Rössl*. Jean-Yves Ossonce sera au pupitre de cette adaptation en langue française, avec Mathias Vidal, Fabienne Conrad, Clémentine Bourgoin, Julien Dran et Patrick Rocca dans les rôles principaux, Gilles Rico signant la mise en scène.

« Monter un ouvrage qui, par certains côtés, pouvait sembler suranné, et qui s'ancrait dans une réalité géographique précise, le Tyrol, mais un Tyrol fantasmé comme on le voyait souvent, jusque dans *La Mélodie du bonheur* qui date de la fin des années 1950, posait problème, explique-t-il. Il fallait prendre de la distance avec ce fantasme pour construire notre scénographie ; nous avons donc imaginé un hôtel de luxe, dans lequel les clients viennent pour revivre un temps révolu, un peu comme dans *La Belle Époque*, le film de Nicolas Bedos, ou dans ces parcs d'attractions asiatiques, qui reconstituent certaines villes européennes, pour que les visiteurs y voyagent en imagination. Nous avons aussi voulu jouer avec les codes de la comédie musicale, qui avaient beaucoup inspiré Erik Charrell, l'un des librettistes de la version originale allemande et metteur en scène à la création. J'avais, d'ailleurs, envie de retrouver l'esprit de cet entre-deux-guerres berlinois, où un grand divertissement comme celui-là n'était pas exempt de touches subversives et questionnait les modèles sociaux d'alors, avec des côtés satiriques évidents. »

Qui dit « grand spectacle » dit changements de décors nombreux – dont Gilles Rico souhaite que la plupart se fassent à vue –, utilisation de la vidéo, et beaucoup de monde sur le plateau. « Il est difficile de tirer de la profondeur d'un livret ne visant qu'à divertir. Mais on peut trouver une complexité relative dans des personnages ne se réduisant pas à des archétypes, même si ça demande un travail soutenu. Cela dit, après deux ans de pandémie, un spectacle léger et ne posant pas de questions existentielles, devrait réjouir le public. »

Six représentations seulement sont programmées, mais pourquoi ne pas penser à des tournées ? Les théâtres lyriques vont-ils renouer avec la tradition des superproductions de fin d'année ?

MICHEL PAROUTY

Maquette du décor, signé Bruno de Lavenère.
DR

Date: 22.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267775461

Ältere Beiträge

Monat auswählen

WIENER STAATSOPER
OPER IN ÖSTERREICH
OPER INTERNATIONAL
OPER ARCHIV
OPERETTE-MUSICAL
BALLETT-TANZ
KONZERTE-LIEDERABENDE
SPRECHTHEATER
AUSSTELLUNGEN
FILM
BUCH
DVD
CD
RENATE WAGNER

LAUSANNE /Opera: L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC (Im weißen Rössl) von Ralph Benatzky. Premiere

22.12.2021 | Operette/Musical

LAUSANNE: Premiere an der Opera de Lausanne von der Operette «L'auberge du Cheval Blanc» von Ralph Benatzky, vom 21.12.2021

SAISON 2020-21

Rechtzeitig zu den Feiertagen präsentiert die Opera de Lausanne eine festliche Operette. Dieses Jahr ist es «L'auberge du Cheval Blanc» von Ralph Benatzky. Bekannter unter dem Namen; das Weisse Rössl am Wolfgangsee. In dieser französischen Version kommen die Gäste aus Frankreich an den Wolfgangsee. Aus Paris kommen vornehme Leute, die im Tirol ihre Ferien verbringen wollen. Dieses Humorvolle Werk ist in Frankreich nicht unbekannt. Die französische Fassung wurde mehr als 1700-mal am Théâtre du Châtelet mit Bourvil in der Rolle des Léopold aufgeführt.

Dieses Werk ist die letzte Berliner Operette der Zwischenkriegszeit. Es handelt sich um ein hybrides Werk, das Tiroler Folklore, Wiener Operette, Berliner Kabarettmelodien und Tanzsaalnummern vermischt. Die Ankunft exzentrischer Gäste aus Südfrankreich stört die Gelassenheit eines charmanten Etablissements in den österreichischen Alpen, und die einst zivilisierte Feiern werden zu einer wilden Party.

Im 19ten Jahrhundert dachten sich die beiden Komödienautoren Gustav Kadelburg und Oscar Blumenthal eine Liebesgeschichte aus, die in einem Gasthaus in einem kleinen oberösterreichischen Dorf spielt. Leopold ist in Josefa, die Wirtin des Cheval Blanc verliebt, die ihrerseits ein Auge auf einen ihrer Kunden geworfen hat, einen nicht gerade sympathischen Anwalt. Die Ankunft französischer Kunden erschüttert diese kleine Dynamik und ermöglicht einigen von ihnen auch eine schärfere Sicht auf die Menschen in ihrer Umgebung.

Für die Oper in Lausanne wurde eine abgespeckte Version in zwei Akten gewählt, mit **Jean-Yves Ossonce** als musikalischem Leiter und **Gilles Rico** als Regisseur, Fabienne Conrad als Josepha und dem charmanten Mathias Vidal, der die Schürze des Leopold trä

Foto: Opera Lausanne

Bei der Inszenierung in Lausanne hat man sich auf das Hotel reduziert. Keine Ähnlichkeiten zum Salzkammergut aber dafür eine Hotelhalle, an der sich die Gäste treffen, referieren, kompromittieren und sich verlieben, streiten, trennen und wiedersehen feiern. Gespickt mit sehr vielen Einlagen wird diese Interpretation zur Revue und verliert etwas von der ursprünglichen Handlung. Man sieht sich eher nach Paris versetzt als in Österreich. Die Inszenierung ist gespickt mit viel französischem Revuetheater, gelungenen Tanz- und grossen Choreinlagen.

Die farbenprächtigen Kostüme, die witzigen Einlagen und die grossen Tanzszenen versetzten einem in Festlaune, das ist auch das Ziel der Aufführung. Die Handlung spielt gerade im zweiten Akt weniger eine Rolle. Hier war Tanzlaune angesagt. Eine besondere Einlage ist derjenigen der **Miss Helvetia** als Kathi. Mit Jodeleinagen und Animationen konnte sie das Publikum zum Lachen und zum Singen bringen. Mit der Handorgel in der Hand stimmte sie ein Lied an und liess das Publikum mitsingen, welches lautstark mitmachte. Etwas skuril ist die Interpretation des Kaisers. Zurückgezogen in seinen Gemächern trägt er Frauenkleider und sinniert über sein Leben nach.

Die Josepha der **Fabienne Conrad** war singfreudig und humorvoll, der Léopold, ein Enegiebündel gesungen von **Mathias Vidal**, Napoléon Bistagne war **Patrick Rocca**, der die Sprechrolle mit viel Witz und Humor interpretiert. Die Sylvabelle von der charmanten **Clémentine Bourgoin**. Me Guy Florès gesungen von **Julien Dran**, Célestin Cubisol interpretiert von **Guillaume Paire**, Professeur Hinzelmann von **Rémi Ortega**. Die Clara von **Sophie Negoïta**, der Piccolo von **Jean Miannay**, Kathi war die **Miss Helvetia**, Zenzi die **Yuki Tsurusaki** und der Kaiser wurde von **Patrick Lapp** gespielt.

Das Publikum war begeistert und feierte den Abend mit viel Applaus und einer stehenden Ovation. Es ist für viele Besuchern zur Tradition geworden die Weihnachtszeit und Sylvester Zeit nach Lausanne zu reisen und sich ein beschwingt fröhliches Werk zu Gemüte zu führen.

Marcel Burkhardt

Diese Seite drucken

© 2020 Online Merker
Website by grafikerinwien.at
DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Date: 23.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008 Référence: 267775256

Folies-Tyrol

Tweeter Partager

Ralph Benatzky : L'Auberge du Cheval blanc - Lausanne

Par Charles Sigel | jeu 23 Décembre 2021 | Imprimer

L'Auberge du Cheval-Blanc, c'est un Je me souviens... On avait douze ou quinze ans, c'était la mise en scène de Maurice Lehmann au Châtelet, il y avait un chalet en toile peinte, une locomotive pour l'entrée de l'empereur, un bateau à aubes, Dominique Tirmont en Leopold, Fernand Sardou (si mes souvenirs sont bons) en Napoléon Bistagne, des changements de décors à tout va, on en était sorti ébloui...

C'était il y a longtemps. D'où une question évidente : L'Auberge du Cheval-Blanc, est-ce encore possible en 2021..? La mise en scène de l'Opéra de Lausanne est si vive, astucieuse, ironique, qu'on sort du théâtre aussi euphorique que naguère (jadis, plutôt).

Mathias Vidal © Jean-Guy Python

Opérette viennoise + cabaret berlinois...

NOTE FORUMOPERA.COM

NOTE DES LECTEURS

Votre note : Aucun(e)

Note moyenne : 4 (6 votes)
Votez en cliquant sur la note choisie

Compositeur
Benatzky, Ralph

Oeuvre
L'Auberge du Cheval Blanc

Artistes
Ossonce, Jean-Yves
Rico, Gilles
Rocca, Patrick
Lapp, Patrick

Orchestre
Sinfonietta de Lausanne

Ville
Lausanne

Saison
SAISON 2021/2022

Infos sur l'oeuvre
Opérette en deux actes
d'après Blumenthal et Kaldenburg
Musique : Ralph Benatzky (1884-1957)

L'ÉDITO
Sylvain Fort
Ils n'ont donc rien compris

@FORUMOPERA SUR TWITTER

Forumopera.com
@Forumopera
Le Conseil d'État belge amorce le déconfinement de la culture
forumopera.com/breve/le-conse...

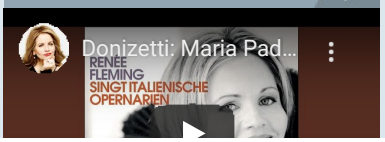
13 h

Forumopera.com
@Forumopera
Embarquement timide à Marseille : Le Voyage dans la Lune d'Offenbach @operamarseille |

PODCASTS ET VIDÉOS

Tebaldologie, le podcast qui dit tout de Renata Tebaldi
Portait d'une voix par un fou de voix ... Renata Tebaldi a été la première passion lyrique de Paul-André Demierre. Il y en eut beaucoup d'autres depuis (il fut pendant trente ans le M.

ZAPPING



Date: 23.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267775256

Airs additionnels par Robert Stolz, Bruno Granichstaedten et Robert Gilbert
Adaptation musicale : Paul Bonneau
Livret : Erik Charell et Hans Müller
Lyrics : Robert Gilbert
Adaptation française : Lucien Besnard
Lyrics : René Dorin

Première représentation à Berlin :
8 novembre 1930
Grosses Schauspielhaus

Première représentation en France :
1er octobre 1932
Théâtre Mogador, Paris

DÉTAILS

Mise en scène
Gilles Rico
Décors
Bruno de Lavenière
Costumes
Karolina Luisoni
Lumières
David Debrinay
Chorégraphie
Jean-Philippe Guilois
Vidéo
Etienne Guiol

Josepha
Fabienne Conrad
Léopold
Mathias Vidal
Napoléon Bistagne
Patrick Rocca
Sylvabelle
Clémentine Bourgoin
Me Guy Florès
Julien Dran
Célestin Cubisol
Guillaume Paire
Professeur Hinzelmann
Rémi Ortega
Clara
Sophie Negoïta
Piccolo
Jean Miannay
Kathi
Miss Helvetia
Zenzi
Yuki Tsurusaki
L'Empereur
Patrick Lapp
Sinfonietta de Lausanne
Chœur de l'Opéra de Lausanne
Direction musicale
Jean-Yves Ossonce

Nouvelle production de l'Opéra de Lausanne

Im weissen Rössl fut créé à Berlin le 8 novembre 1930. Au Grosses Schauspielhaus de la Friedrichstrasse. Une salle énorme de 3500 places, construite comme théâtre de revues par Heinz Poelzig (mais Max Reinhardt y mit en scène une Orestie d'Eschyle), une salle ronde, où tombaient de la coupole des stalactites modern style. Endroit de perdition que les nazis s'empressèrent de transformer en Theater des Volkes (en cachant par un faux-plafond ces stalactites dégénérées).

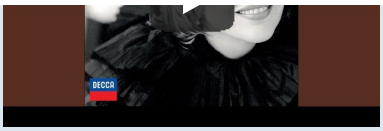
C'est le metteur en scène Erik Charell (futur réalisateur du film Le congrès s'amuse, 1931) qui avait eu l'idée de reprendre une vieille pièce de Blumenthal et Kaltenburg, pour en faire un mix d'opérette et de revue berlinoise, de demander une musique à Ralph Benatzky, Viennois élève de Dvořák, auteur déjà de Casanova (1928) et de Die drei Musketiere (1929), de saupoudrer tout cela de clins d'yeux, de second degré (déjà), d'humour juif et de rythmes jazzy. Pour aller plus vite, Charell fit appel à d'autres compositeurs pour certains airs : Robert Stolz pour « Die ganze Welt ist himmelblau » et « Mein Liebeslied muß ein Walzer sein », Bruno Granichstaedten pour « Zuschaun kan i net von » et Robert Gilbert (par ailleurs auteur des lyrics) pour « Was kann der Sigismund dafür ». On sait aujourd'hui qu'Eduard Künneke se chargea de l'orchestration et de l'écriture de certains chœurs. Bref un spectacle produit comme un show de Broadway et nourri d'esprit berlinois, cet esprit qui allait bientôt être englouti sous la marée brune.

© Jean-Guy Python

...et un zeste d'opérette marseillaise

Gros succès. Très vite est donnée une version londonienne. Les frères Isola, qui dirigent le théâtre Mogador à Paris, la voient, ils commandent une version française à Lucien Besnard, et des lyrics au chansonnier René Dorin. Et le mic-mac de genres se complique encore d'une touche d'opérette marseillaise avec l'apparition du personnage de Napoléon Bistagne, transposition avec accent de la Canebière du personnage de Wilhelm Giesecke, à l'origine un Berliner Fabrikant...

L'intrigue est gentillette, et à vrai dire on s'en fiche un peu. Le maître d'hôtel Léopold est épris de la patronne de l'Auberge, la belle Josepha, qui elle-même est amoureuse d'un fidèle client, le sémillant avocat Guy Florès. Débarque un bruyant Marseillais avec sa fille Sylvabelle. Quiproquos divers, apparition de comparses, un vieux professeur et sa fille Clara, puis un godelureau ridicule, Célestin Cubisol (air d'entrée : « On a l'béguin, on a l'béguin pour ma silhouette, Mon élégance, ma souplesse et mon maintien, On a



Un jour, une création : 26 décembre 1841, un retour réussi.
25/12/2021

ARTICLES LES PLUS LUS / RÉCENTS

- Ils n'ont donc rien compris
Edito - 24/12
- Jakub Józef Orliński déconseillé aux moins de 13 ans
Brève - 27/12
- Le Château de Barbe-Bleue à l'Opéra Bastille reporté
Brève - 22/12
- Arielle Dombasle et Placido Domingo présentent (séparément) leurs vœux et nous plussoyons
Brève - 25/12
- Manifestation à Bruxelles pour la réouverture des scènes : du changement
Brève - 25/12

Commentaires

David Gray Un étrange oiseau vert à rayures jaunes aperçu dans les rues de Prague... 😆😆 ...Anna!! 😍...
Pour sceller cette vieille année, sélection lyrique sur petits, grands écrans ou ondes radios. · 5 hours ago

PE Lephay pas faux.... mais grande dame quand même
Entretien avec Nadine Denize : « J'ai toujours considéré que je n'étais pas là pour me mettre en avant, mais pour mettre en valeur la musique » · 12 hours ago

PE Lephay Et en plus, c'est Les Malheurs d'Orphée...
Entretien avec Nadine Denize : « J'ai toujours considéré que je n'étais pas là pour me mettre en avant, mais pour mettre en valeur la musique » · 12 hours ago

Date: 23.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267775256

21 décembre 2021
19h00
Représentations suivantes
23, 27, 29, 30, 31 décembre 2021
www.opera-lausanne.ch

Opéra diffusé sur Arte Concert
à partir du 30 décembre 2021
et ultérieurement sur Qwest TV

l'béguin pour la couleur de mes chaussettes [...] On a l'béguin, on a l'béguin pour Célestin »... ce n'est pas du Maeterlinck.), bref un vaudeville berlino-marseillais sans importance, prétexte à des airs qui vous trotteront dans la tête et à des numéros d'acteurs-chanteurs. Spectacle de fête idéal. 1700 représentations au Châtelet !

© Jean-Guy Python

Le décorateur s'est fait plaisir...

La mise en scène joue à plein la carte Années folles et s'inscrit à merveille dans la salle style Arts Déco 1931 de l'Opéra de Lausanne. Quatre châssis en demi-cercles donnent de la profondeur et rappellent les mises en scène de Busby Berkeley (Gold diggers of 1933), où tournoyaient jusqu'au vertige des bataillons de girls.
Et ici des vidéos très réussies (d'Etienne Guiol) ajouteront partout des motifs d'esprit Exposition des Arts décoratifs 1925 (et parfois de petits films en noir et blanc, avec rayures, style Keystone), ou des éventails à la Erté. D'ailleurs on pense constamment aux revues style Casino de Paris ou Folies-Bergère, et le décorateur Bruno de Lavenière s'est fait plaisir avec un grand escalier à la Mistinguett et un grand rideau doré de music-hall « à l'autrichienne », qui en jette ! On pense aussi au Grand Budapest Hôtel (le film de Wes Anderson), bref les références pullulent dans un festival de clins d'yeux.

...Et la costumière s'est lâchée

Non moins réjouissants les costumes de Karolina Luisoni : cohortes de grooms en costumes violets, soubrettes pimpantes, naïades à la Esther Williams, robe de chambre très Gustav Klimt pour l'empereur, robe pailletée digne de Paul Poiret pour Josepha, passage de papillons dansants à la Loïe Fuller...
Sans oublier quelques détails très gay : ce sont les garçons qu'on déshabille (mention spéciale au danseur-caniche avec slip en satin rose et queue en l'air tenu en laisse par sa propriétaire...).
D'ailleurs la « cabane aux vaches » du rendez-vous secret entre Sylvabelle et Guy Florès sera en l'occurrence une boîte de nuit un peu underground pleine de gens bizarres aux sexes incertains (où Leopold aura un moment de flottement à cause d'on ne sait quel « lait en poudre »).

Date: 23.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267775256

© Jean-Guy Python

Bref le grand triomphateur de la soirée, c'est le metteur en scène : Gilles Rico s'était déjà signalé par sa reprise sur la même scène il y a quelques semaines des Nozze di Figaro (et la reprise était semble-t-il supérieure à l'originale). Ici, il a pris le parti de la désinvolture et du mélange des genres.

Ainsi l'excellent Patrick Rocca s'offre un joli numéro boulevardier à l'ancienne dans le rôle parlé du jovial Marseillais Napoléon Bistagne, « il en fait des tonnes », il envahit la scène, lance des apartés au public, bouffonne et tonitrue, et c'est assez réjouissant.
Dans un autre genre, le drolatique Patrick Lapp dessine un personnage d'empereur neurasthénique et décadent, chaperonné par deux athlètes en slip doré, distillant un monologue sur la vie et la mort qui tombe des nues, pour ensuite apparaitre en vieille extravagante à fume-cigarette, draguant un Napoléon Bistagne très récalcitrant…

A gauche Fabienne Conrad et Patrick Lapp © Jean-Guy Python

Autre parenthèse joyeuse, la yodleuse Kathi (interprété par Miss Helvetia, pseudo de Barbara Klossner), après s'être beaucoup envolée dans les cintres en gazouillant, vient donner devant le rideau un cours de yodel au public, faisant chanter l'assistance par groupes, puis ensemble, tout cela très bon-enfant et très efficace.

Date: 23.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267775256

© Jean-Guy Python

En fait, c'est une comédie musicale

Les membres du chœur de l'Opéra de Lausanne accomplissent une performance absolument incroyable, dansant autant qu'ils chantent. Ici il faut saluer le chorégraphe Jean-Philippe Guilois qui ne cesse de les mettre à contribution, ils sont à la fois le personnel de l'hôtel et les touristes de passage, tout bouge, court dans tous les sens, avec un chic, un tonus et une bonne humeur de comédie musicale, donnant l'impression que tout cela est facile et va de soi.

Autre jolie performance dansée, une séquence de natation synchronisée (sans eau bien sûr) dans le tableau de la piscine, ou, au deuxième acte, la scène dite des yétis, où on voit des meules d'herbes se transformer en créatures dansantes très Magicien d'Oz, autre scène où la costumière s'est lâchée…

Les références au cinéma sont multiples. Telle la jolie trouvaille pour la scène du conseil municipal de faire apparaître quatre têtes coupées sur fond noir, surgies d'un film de Méliès, ou lors d'un intermède l'apparition de la pulpeuse Kathi à califourchon sur une chaise, moitié Marlène Dietrich, moitié Helmut Berger dans Les Damnés.

Hommage aussi au personnel technique, essentiel dans un théâtre de revue. On n'ose imaginer ce qu'est l'activité en coulisse entre changements de costumes et changements de décors.

L'œil un peu plus satisfait que l'oreille

On va d'air en air qu'on se surprend à connaitre encore par cœur, « La bonne Auberge du Cheval blanc, séjour aimable et troublant… », « Pour être un jour aimé de toi, / Je donnerais ma vie », qui est en somme le Leitmotiv de Leopold, que ne rechigne pas à chanter Jonas Kaufmann (« Es muss was wunderbares sein »),« Pour moi le ciel est toujours bleu / Lorsque je vois tes jolis yeux… » Touchantes rengaines aux mélodies accrocheuses et aux paroles sans chichis…

Date: 23.12.2021

Kundenartikel

Argus Data Insights Schweiz
8027 Zürich

Genre de média: Médias sociaux
Type de média: Médias professionnels

Lire en ligne

Ordre: 833008

Référence: 267775256

« Miss Helvetia » (Barbara Klossner) et Mathias Vidal © Jean-Guy Python

C'est peut-être côté chanteurs qu'on est obligé de mettre un bémol à notre enthousiasme. Mathias Vidal, qu'évidemment on connaît bien comme spécialiste du répertoire baroque (on rappelle qu'il était récemment des Indes galantes de l'Opéra Bastille et, notamment, de plusieurs versions mémorables des Boréades). Il compose un Leopold fiévreux et agité à souhait. On admire comme toujours la clarté du timbre et l'articulation parfaite. Il faut attendre le deuxième acte et son air d'ivresse (« On aime les gondoles, quand on est vénitien, / On aime les si bémol quand on est musicien, / On aime le menthol quand on est pharmacien, / On aime le Tyrol quand on est tyrolien…) pour qu'il ait vraiment l'abattage qu'on aimerait. Mais nous n'avons vu que la première des six représentations.

Ce même soir, la belle Fabienne Conrad (Josepha) semblait en petite forme vocale, mais elle obtint un beau succès à la fin de son dernier air qu'elle acheva par une note filée infiniment tenue. On admire sa présence en scène, son élégance parfaite, dans des tenues qui mettent en valeur une silhouette de danseuse (la robe de mariée finale en satin blanc avec grand manteau de fourrure blanche (fausse !), apparition luxueuse).
Le filiforme Julien Dran est un Guy Florès, aux aigus agiles et à la belle projection, il a avec Clémentine Bourgoin, qui interprète Sylvabelle avec charme, mais d'une voix un peu frêle, de jolis duos (« Je vous emmènerai sur mon joli bateau »… avec un bel accompagnement des flûtes et des bois). Sophie Négoïta, naguère ici-même une délicieuse Barbarina, apparut un peu fragile elle aussi dans le rôle de Clara.
Quant à Célestin Cubisol, rôle comique où s'illustra jadis Bourvil, il est est tenu par un Guillaume Paire qui bouffonne allègrement.

© Jean-Guy Python

Ces réserves sont légères, le Sinfonietta de Lausanne dirigé par Jean-Yves Ossonce participe à l'élan général (et on remarque au passage une séquence ouvertement jazzy emmenée par les vents lors d'un intermède dansé par les « yétis »), le public fait fête à ce très beau travail de troupe, qui a heureusement été capté et qu'on va pouvoir bientôt retrouver sur son écran, mais que d'autres théâtres ici ou là auront, on espère, la bonne idée de reprendre.

Dernière petite notation, on sent là un merveilleux amour de cette chose étrange quand on y réfléchit : le spectacle, et cela laisse songeur au moment où certains théâtres se referment.

© Jean-Guy Python

Date: 21.12.2021

ConcertoNet.com

Genre de média: Internet
Type de média: Médias professionnels

www.concertonet.com

Lire en ligne

Ordre: 833008 Référence: 267774589

Un spectacle à hennir de plaisir

Lausanne
Opéra
12/21/2021 - et 23, 27, 29, 30, 31 décembre 2021
Ralph Benatzky : *L'Auberge du cheval blanc*
Fabienne Conrad (Josepha), Mathias Vidal (Léopold), Patrick Rocca (Napoléon Bistagne), Clémentine Bourgoin (Sylvabelle), Julien Dran (Guy Florès), Guillaume Paire (Célestin Cubisol), Sophie Negoïta (Clara), Rémi Ortega (Le Professeur Hinzelmann), Jean Miannay (Piccolo), Patrick Lapp (L'empereur), Miss Helvetia (Kathi), Yuki Tsurusaki (Zenzi)
Chœur de l'Opéra de Lausanne, Jacques Blanc (préparation), Sinfonietta de Lausanne, Jean-Yves Ossonce (direction musicale)
Gilles Rico (mise en scène), Bruno de Lavenère (décors), Karolina Luisoni (costumes), David Debrinay (lumières), Jean-Philippe Guilois (chorégraphie et assistant à la mise en scène), Etienne Guiol (vidéo)

(© Jean-Guy Python)

Des mélodies enivrantes, une musique enjouée et rythmée, une mise en scène délicieusement kitsch et délurée, une troupe de chanteurs-acteurs s'en donnant à cœur joie, pour le plus grand bonheur d'un public visiblement conquis : l'Opéra de Lausanne a mis les petits plats dans les grands pour son spectacle de fin d'année. Avec pour résultat, une réussite sur toute la ligne. Cherchant à sortir des sentiers battus, Eric Vigié, son directeur, a eu la main particulièrement heureuse en choisissant *L'Auberge du cheval blanc.* Cette opérette a connu un succès tellement phénoménal à Paris, d'abord au Théâtre Mogador entre 1932 et 1935, avec plus de 700 représentations, puis au Théâtre du Châtelet, où, en vingt ans, de 1948 à 1968, elle a été montée à cinq reprises pour un total de plus de 2000 représentations, qu'on en vient à oublier que l'ouvrage de Ralph Benatzky (1884-1957) a été créé à Berlin, en 1930, avec pour titre original *Im weissen Rössl.* L'œuvre est une synthèse réussie entre l'opérette viennoise, le folklore tyrolien et le cabaret berlinois. La version française regorge d'airs connus, immortalisés par rien moins que Bourvil ou Fernand Sardou. L'intrigue tient en quelques lignes : dans l'auberge d'un petit village du Tyrol, Léopold, le maître d'hôtel, est amoureux de Josepha, la patronne du Cheval Blanc, laquelle s'est entichée de l'un de ses fidèles clients, Guy Florès, un avocat. Ce petit monde est chamboulé par l'arrivée de Français, Napoléon Bistagne et sa fille Sylvabelle, qui viennent semer la zizanie, avant la venue de l'empereur en personne.

Cette nouvelle production lausannoise vaut d'abord pour la mise en scène enlevée, drôle et ironique de Gilles Rico, qui signe un spectacle original et inventif, réglé de main de

maître. L'action se déroule dans un hôtel art déco kitsch à souhait, avec un grand escalier que ne renieraient pas les Folies-Bergères ou le Lido. L'ambiance évoque le film *The Grand Budapest Hotel* de Wes Anderson. Les nombreux changements de décor se font à vue, ce qui assure rythme et tonus à la soirée, qui ne souffre d'aucun temps mort. Gilles Rico, qui a sans conteste fourni un travail d'orfèvre, est un nom à suivre. Les costumes chatoyants de Karolina Luisoni sont un régal pour les yeux, de même que les vidéos d'Etienne Guiol, rappelant les films en noir et blanc de l'époque.

La distribution, parfaitement homogène, est composée de chanteurs-acteurs très investis dans leur rôle et qui tous chantent, jouent et dansent avec le même bonheur. Un véritable spectacle de troupe. On citera notamment le Célestin de Guillaume Paire, irrésistible en amoureux ridicule, le truculent Napoléon Bistagne de Patrick Rocca, Marseillais plus vrai que nature, le Léopold qui ne tient pas en place de Matthieu Vidal, la Kathi aux yodels stratosphériques de Miss Helvetia ou encore l'empereur désabusé et lassé de tout de Patrick Lapp, à moins qu'il ne s'agisse de l'impératrice ! Les autres protagonistes sont à l'avenant. Le Chœur de l'Opéra et le Sinfonietta de Lausanne, placé sous la baguette de Jean-Yves Ossonce, ne sont pas en reste pour faire de ce spectacle une réussite sur tous les tableaux. Les nombreuses caméras placées dans la salle laissent supposer que la production sera filmée pour être diffusée ultérieurement, ce qui est une excellente nouvelle.

Claudio Poloni

Tweet

Copyright ©ConcertoNet.com

Date: 17.12.2021

SCHWEIZER ILLUSTRIERTE

Schweizer Illustrierte
8048 Zürich
058 269 26 26
https://www.schweizer-illustrierte.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines populaires
Tirage: 111'725
Parution: hebdomadaire

Page: 8
Surface: 19'632 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82813307
Coupure Page: 1/1

Médias populaires

MISS HELVETIA

Burlesquer Höhenflug

Wo immer Miss Helvetia auftritt, jodelt und musiziert sie in ihrer Simmentaler Tracht. Jetzt zeigt sich **Barbara Klossner,** 41, im Burlesque-Kostüm. Am Opernhaus Lausanne steht die Künstlerin als Kathi in einer Adaption der legendären Operette «Im weissen Rössl» auf der Bühne. Und sie geht sogar in die Luft. «In zwölf Metern Höhe zu singen, verlangt mir einiges ab», gesteht sie lachend. Mit dem Engagement geht für die Diemtigtalerin ein Kindheitstraum in Erfüllung. «Für mich ist das ein Ritterschlag.» Premiere feiert das Stück am 21. Dezember. **RH**

Date: 02.12.2021

PARIS MATCH SUISSE

Paris Match / Edition Suisse
1006 Lausanne
021 616 06 26
https://www.parismatch.com/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines populaires
Tirage: 15'000
Parution: 10x/année

Page: 7
Surface: 24'786 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82661521
Coupure Page: 1/1

Médias populaires

POUR LA FIN DE L'ANNÉE UN BOUQUET DE SPECTACLES PÉTILLANTS

C'est une tradition que l'on se plaît à respecter: qu'il s'agisse d'opéra, d'opérette ou de ballet, on terminera l'année en musique et en beauté, à Lausanne, Genève, Fribourg, Berne, Bâle et Zurich!

«L'Auberge du Cheval Blanc», du 21 au 31 déc., opera-lausanne.ch; «Les Pêcheurs de perles», du 10 au 26 déc., gtg.ch ; «Don Pasquale», du 29 déc. au 9 janv., nof.ch; «Evita» (ci-contre), les 28, 30 et 31 déc., buehnenbern.ch; «Snow White», du 16 déc. au 23 janv., theater-basel.ch; «Die Fledermaus», du 11 déc. au 31 janv., opernhaus.ch.

Par Jean Pierre Pastori / Photo Janosch Abel

Les fêtes sont, pour les maisons d'opéra, l'occasion d'afficher des ouvrages légers qui trouvent difficilement place ailleurs dans la saison. C'est le temps des opérettes, des opéras-comiques, voire des ballets classiques. Bien dans la tradition, à Lausanne, Éric Vigié programme «L'Auberge du Cheval Blanc», de Ralph Benatzky, et son joyeux tourbillon d'airs, de chœurs et de danses. Sortant d'un «Casse-noisette» décoiffant, le Grand Théâtre de Genève affiche maintenant «Les Pêcheurs de perles» où Bizet fait entendre son génie de la mélodie. À Fribourg, tendance commedia dell'arte, on va s'ébaudir aux malheurs du barbon Don Pasquale (Donizetti) face au tendron Norina.

Place à la comédie musicale à Berne avec «Evita», d'Andrew Lloyd Webber, heureusement en anglais. Une prenante évocation de la vie et de la personnalité d'Eva Perón, l'épouse du président Juan Perón, morte à 33 ans, à laquelle le peuple argentin vouait un véritable culte. En témoigne la chanson «Don't cry for me Argentina» dont Madona a donné une interprétation mémorable. Le public bâlois est invité, lui, à applaudir un ballet de Richard Wherlock, musique de Dimitri Chostakovitch: «Snow White», autrement dit «Blanche neige», d'après le conte des frères Grimm. «Ein Glücksfall», une aubaine à ne pas rater selon la «Neue Zürcher Zeitung». À Zurich justement, le Bernhard Theater met à son programme l'opérette des opérettes: «Die Fledermaus», la chauve-souris, de Johann Strauss, mais dans une version musicalement très modernisée... Avec en tête de distribution die Geschwister Pfister, un duo helvetico-allemand, très en vogue dans les cabarets germanophones. Ébouriffant!

SPECTACLES

Date: 01.12.2021

marie claire

Edition Suisse

Marie Claire Suisse
1803 Chardonne
021/ 922 16 90
https://www.marieclaire.ch/

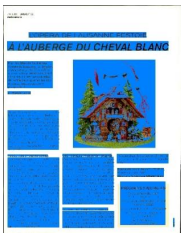
Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines populaires
Tirage: 32'000
Parution: mensuelle

Page: 40
Surface: 52'536 mm²

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82378984
Coupure Page: 1/1

Médias populaires



OPÉRA DE LAUSANNE

L'OPÉRA DE LAUSANNE FESTOIE

À L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC

Pour les fêtes de fin d'année, l'Opéra de Lausanne fait très fort avec *L'auberge du Cheval Blanc*, une nouvelle production qui met à l'honneur l'une des opérettes de l'entre-deux-guerres les plus réussies. Succès assuré en perspective!

Par **Saskia Jeckel**

Nous voici en présence de l'une des plus brillantes comédies musicales berlinoises! Ecrite par Ralph Benatzky (1884-1957) en 1930, Im weissen Rössl (son titre original) fut créée le 8 novembre 1930 à Berlin, puis traduite dans de nombreuses langues. Son adaptation française telle que présentée à Lausanne avait connu à l'époque plus de 1700 représentations au Théâtre du Châtelet avec Bourvil dans le rôle de Léopold. On risque donc bien de s'en payer une tranche...

YODEL, JAZZ ET VIENNOISERIES

La musique, typique du Berlin des années 20, mélange folklore tyrolien, opérette viennoise, cabaret berlinois, accents jazzy et numéros dansants tutti frutti. Côté synopsis, c'est aussi l'auberge espagnole! Dans un charmant établissement des Alpes autrichiennes, l'arrivée de clients excentriques tout droit débarqués de Marseille vient rompre la sérénité du lieu qui tend à se transformer en choc des civilisations. Eric Vigié, le directeur de l'Opéra de Lausanne s'enthousiasme: «Fabienne Conrad et Mathias Vidal, qui joueront Josepha et Léopold, formeront un magnifique couple. Je compte sur la faconde de Patrick Rocca pour ensoleiller le rôle du Marseillais Bistagne, et nous avons la chance que Miss Helvetia, célèbre yodleuse, chante le rôle de Kathi la postière. Elle fera la bateleuse, entre les scènes, avec son accordéon!»

UNE NOUVELLE PRODUCTION ENLEVÉE

Côté mise en scène, Gilles Rico l'a conçue dans un très style Broadway, mâtiné d'une légèreté rafraîchissante: «Par souci de concision, nous avons fait un travail de tri avec Jean-Yves Ossonce, le chef d'orchestre, qui connaît ce répertoire sur le bout des doigts. L'idée a été de dépoussiérer ce genre d'opérette que nos grands-parents écoutaient, et de raconter une histoire en évitant les divines longueurs. La modernisation va passer par l'utilisation d'appareillages scéniques avancés actuels et les changements rapides de décor, qui offrent beaucoup de possibilités.»

UN SPECTACLE FAMILIAL À SOUHAIT

Avec ses cimes enneigées signées Bruno de Lavenère et ses costumes lamés très glamours qui mettront en valeur tant les chanteurs que les danseurs chorégraphiés par Jean-Philippe Guilois, nous voici en présence d'un divertissement de haut vol qui ravira tous les publics, y compris les enfants!

Représentations à 19h les 21, 23, 27, 29, 30 et 31 décembre 2021.
Réservations: www.opera-lausanne.ch

PROCHAINS SPECTACLES

L'amour vainqueur d'Olivier Py
(16, 19, 21, 22 janvier 2022)

Semiramide de Rossini en version concert
(4, 6 février 2022)

Alcina de Hændel (6, 9, 11, 13 mars 2022)

Eugène Onéguine de Tchaïkovski
(3, 6, 8, 10 avril 2022)

Werther de Massenet
(15, 18, 20, 22 mai 2022)

PHOTO: DR

ARGUS DATA INSIGHTS® WISSEN ZUM ERFOLG
ARGUS DATA INSIGHTS® Schweiz AG | Rüdigerstrasse 15, case postale, 8027 Zurich
T +41 44 388 82 00 | E mail@argusdatainsights.ch | www.argusdatainsights.ch

Date: 15.12.2021

L'ILLUSTRÉ

L'illustré
1002 Lausanne
058 269 28 10
www.illustre.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines populaires
Tirage: 46'632
Parution: hebdomadaire

Page: 10
Surface: 16'674 mm²

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82781884
Coupure Page: 1/1

Médias populaires

OPÉRETTE

Une auberge en fête pour la fin de l'année

Durant la saison des Fêtes, l'Opéra de Lausanne nous offre une adaptation enlevée et joyeuse d'une opérette berlinoise qui met tout de suite de bonne humeur. C'est au XIXe siècle que deux auteurs de comédie, Gustav Kadelburg et Oscar Blumenthal, imaginèrent une histoire d'amour ayant pour lieu l'auberge d'un petit village de Haute-Autriche. Léopold est amoureux de Josefa, la patronne du Cheval Blanc, qui, elle, a porté son dévolu sur l'un de ses clients, un avocat pas franchement sympathique. Arrivent des clients français qui ébranlent cette petite dynamique et permettent également à certains d'avoir une vue plus acérée des êtres qui les entourent. Il existe sept versions cinématographiques de *L'Auberge* et beaucoup d'autres au théâtre dans de nombreuses langues, mais celle dont on parle le plus souvent et qui a sacralisé cette opérette est probablement l'adaptation française jouée au Théâtre du Châtelet avec Bourvil dans le rôle phare de Léopold. Pour l'Opéra de Lausanne, c'est une version allégée en deux actes qui a été choisie, avec à la direction musicale Jean-Yves Ossonce et à la mise en scène Gilles Rico, Fabienne Conrad dans le rôle de Josepha et le charmant Mathias Vidal qui endosse le tablier de Léopold. Une belle soirée en perspective. ●

«L'Auberge du Cheval Blanc», du 21 au 31 déc., Opéra de Lausanne, av. du Théâtre 12, Lausanne, 021 315 40 20

Date: 20.12.2021

L'ILLUSTRÉ

Online-Ausgabe

L'illustré
1002 Lausanne
058 269 28 10
https://www.illustre.ch/

Genre de média: Internet
Type de média: Magazines populaires
UUpM: 243'000
Page Visits: 131'800

Lire en ligne

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82836343
Coupure Page: 1/1

Médias populaires

«L'Auberge du Cheval Blanc» en fête pour la fin de l'année à Lausanne

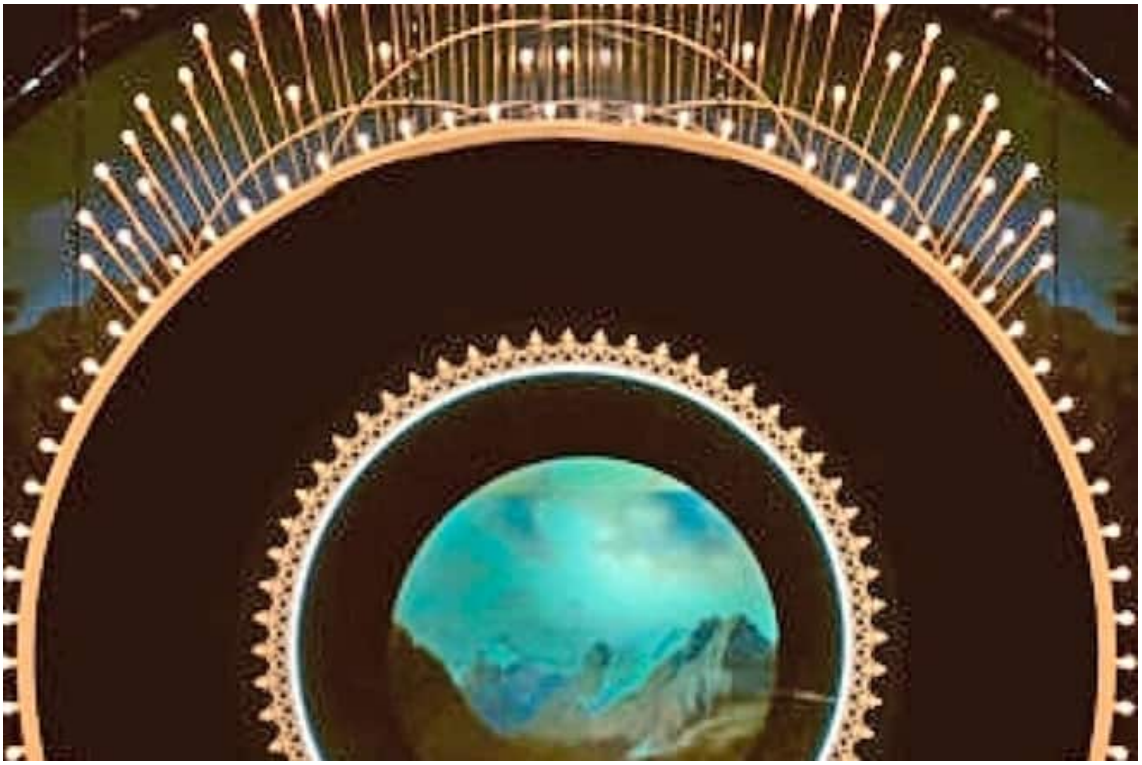
«L'Auberge du Cheval Blanc» est jouée du 21 au 31 décembre à l'Opéra de Lausanne. Une version raccourcie en deux actes de l'opérette allemande vous y sera proposée, une belle manière de régaler ses yeux et ses oreilles en période de Fêtes.

Par Laurence Desbordes Publié il y a 3 heures, Par Laurence Desbordes

Durant la saison des Fêtes, l'Opéra de Lausanne nous offre une adaptation enlevée et joyeuse d'une opérette berlinoise qui met tout de suite de bonne humeur. C'est au XIXe siècle que deux auteurs de comédie, Gustav Kadelburg et Oscar Blumenthal, imaginèrent une histoire d'amour ayant pour lieu l'auberge d'un petit village de Haute-Autriche. Léopold est amoureux de Josefa, la patronne du Cheval Blanc, qui, elle, a porté son dévolu sur l'un de ses clients, un avocat pas franchement sympathique. Arrivent des clients français qui ébranlent cette petite dynamique et permettent également à certains d'avoir une vue plus acérée des êtres qui les entourent.

Il existe sept versions cinématographiques de «L'Auberge» et beaucoup d'autres au théâtre dans de nombreuses langues, mais celle dont on parle le plus souvent et qui a sacralisé cette opérette est probablement l'adaptation française jouée au Théâtre du Châtelet avec Bourvil dans le rôle phare de Léopold.

Pour l'Opéra de Lausanne, c'est une version allégée en deux actes qui a été choisie, avec à la direction musicale Jean-Yves Ossonce et à la mise en scène Gilles Rico, Fabienne Conrad dans le rôle de Josepha et le charmant Mathias Vidal qui endosse le tablier de Léopold. Une belle soirée en perspective.>> Découvrez «L'Auberge du Cheval Blanc», du 21 au 31 décembre à l'Opéra de Lausanne, av. du Théâtre 12, Lausanne, 021 315 40 20



«L'Auberge du Cheval Blanc» est jouée du 21 au 31 décembre à l'Opéra de Lausanne, av. du Théâtre 12, Lausanne.
DR

Date: 20.12.2021

Coopzeitung

Gesamt

Coopzeitung Gesamt
4002 Basel
0800 400 400
https://www.coopzeitung.ch/

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Magazines populaires
Tirage: 1'812'022
Parution: hebdomadaire

Page: 86
Surface: 17'198 mm²

Ordre: 833008
N° de thème: 833.008

Référence: 82836390
Coupure Page: 1/1

Médias populaires

Raus aus der Tracht, rein ins Burlesque-Kostüm. **Miss Helvetia** jodelt jetzt am Opernhaus Lausanne. Für die Operette «Im weissen Rössl» schlüpft Barbara Klossner (41) in die Rolle der Kathi – und singt sogar in zwölf Metern Höhe. «Ein Kindheitstraum erfüllt sich.»

FOTOS LUCIA HUNZIKER, GERI BORN

Ralph Benatzky : L'Auberge du Cheval blanc - ARTE Concert

"L'Auberge du Cheval blanc" dans les montagnes autrichiennes, cela a tout d'un endroit paisible et sans histoires – mais une Happy End n'est pas aussi certaine qu'il n'y paraît ! L'Opéra de Lausann...

...endroit paisible et sans histoires – mais une Happy End n'est pas aussi certaine qu'il n'y paraît ! L'Opéra de Lausanne présente l'opérette à succès de Ralph Benatzky dans sa version française très appréciée de Paul Bonneau, somptueusement mise en...

...proposent le chef d'orchestre Jean-Yves Ossonce et le metteur en scène Gilles Rico sur la scène de l'Opéra de Lausanne, dans une réalisation visuelle luxurieuse et une patte sonore très colorée. Outre des changements de nom et des divergences dans...

...Bistagne, Clémentine Bourgoin sa fille Sylvabelle et Julien Dran l'avocat Maître Florès. Enregistré le 21 décembre 2021 à l'Opéra de Lausanne. _____ [AVAILABLE UNTIL 29/06/2022] More concerts on our website : https://www.arteconcert.com You can also find us...

« Ma pauvre enfant me disait ma mère... » - R.Benatzky- l'Auberge du Cheval Blanc- Sophie Negoïta

« Ma pauvre enfant me disait ma mère... » -
L'Auberge du Cheval Blanc - R.Benatzky

Clara - Sophie Negoïta
Célestin Cubisol - Guillaume Paire

Opéra de Lausanne - Arte Concert (live)
Mise en Scè...

...pauvre enfant me disait ma mère... » - L'Auberge du Cheval Blanc - R.Benatzky Clara - Sophie Negoïta Célestin Cubisol - Guillaume Paire Opéra de Lausanne - Arte Concert (live) Mise en Scène: Gilles Rico Direction: Jean-Yves Ossonce Sinfonietta de Lausanne ...

On a l'béguin pour Célestin_ L'Auberge du Cheval Blanc

Célestin Cubisol : Guillaume Paire
Sylvabelle : Clémentine Bourgoin
Napoléon Bistagne : Patrick Rocca

Direction musicale : Jean-Yves Ossonce
Mise en scène : Gilles Rico
Décors : Bruno de Lavenère
...

...Debrinay Chorégraphie et assistant mise en scène : Jean-Philippe Guilois Vidéo : Etienne Guiol Enregistré le 21 décembre 2021 à l'Opéra de Lausanne. ARTE CONCERT ...

Date: 23.12.2021

KEYSTONE SDA

SchweizerischeDepeschenagentur

Keystone Schweizerische Depeschenagentur / SDA Genre de média: Médias imprimés
3000 Bern 22 Type de média: Agences de presse
058 909 50 50
https://www.keystone-sda.ch/

OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008 Référence: 82872025
N° de thème: 833.008 Coupure Page: 1/2

Agences de presse

23.12.2021 09:30:34 SDA 0010ots
Schweiz / Strasbourg (ots)
Kultur, Kunst, Unterhaltung

Aus der Oper in Lausanne: ARTE zeigt am 30. Dezember Ralph Benatzkys "L'Auberge du Cheval blanc - Im weißen Rößl" im Netz (FOTO)

Die digitale Opernspielzeit Saison ARTE Opera verabschiedet sich aus dem Jahr 2021 mit der Übertragung von Ralph Benatzkys Singspiel-Erfolg " Im weißen Rößl " in der beliebten französischen Fassung von Paul Bonneau aus der Oper Lausanne. Zu sehen ist die Übertragung am 30. Dezember 2021 um 19.00 Uhr auf arte.tv/opera (https://www.arte.tv/de/videos/RC-016485/saison-arte-opera/) . Es dirigiert Jean-Yves Ossonce in einer farbenprächtigen Inszenierung von Gilles Rico. Wie bei jeder Übertragung im Rahmen der Saison ARTE Opera wird die Produktion in sechs Sprachen untertitelt, ist europaweit abrufbar und steht anschließend im Replay zur Verfügung.

Donnerstag, 30. Dezember, um 19.00 Uhr auf arte.tv/opera

Ralph Benatzky: "L'Auberge du Cheval blanc" - "Im weißen Rössl" in Lausanne

Heiß geht's her im Weißen Rössl am See: Ein Kaufmann aus Marseille reist mit seiner Tochter zum Sommerurlaub an und findet hier statt Ruhe und Frieden den Sohn seines größten Geschäftskonkurrenten. Auch zwischen Rösslwirtin Josepha und einem Stammgast sprühen die Funken - ganz zum Missfallen von Oberkellner Leopold, der selbst ein Auge auf seine Chefin geworfen hat. Guter Rat ist da teuer und kommt schließlich von hochherrschaftlicher Stelle...

Im Singspiel "Im weißen Rössl" trifft urige Alpen-Folklore auf beschwingte Wiener Operette und das ausgelassene Berliner Revuetheater. Nach der Uraufführung 1930 in Berlin avancierte das Singspiel zum internationalen Erfolg. Die Nationalsozialisten setzten es auf die Liste der sogenannten "entarteten" Kunst. Vor allem der Heimatfilmwelle der 1950er-Jahren verdankte das Stück seine große Renaissance auf der Kinoleinwand und in den Theatern - auch international: Die französische Adaption von Paul Bonneau wurde allein am Pariser Théâtre du Châtelet zwischen 1948 und 1968 mehr als 1700 Mal aufgeführt.

Mit: Fabienne Conrad (Josepha), Mathias Vidal (Leopold), Patrick Rocca (Napoléon Bistagne), Clémentine Bourgoin (Sylvabelle), Julien Dran (Me Guy Florès), Guillaume Paire (Célestin Cubisol), Rémi Ortega (Professor Hinzelmann), Patrick Lapp (Der Kaiser)

Inszenierung: Gilles Rico, Jean-Philippe Guilois (Assistent)

Bearbeitung: Paul Bonneau

Musikalische Leitung: Jean-Yves Ossonce

Orchester: Sinfonietta de Lausanne

Chor: Choeur de l'Opéra de Lausanne

Choreographie: Jean-Philippe Guilois

Libretto: Erik Charell, Hans Müller, Robert Gilbert

Aufgezeichnet am 21. Dezember 2021 in der Oper Lausanne.

Zum Stream: https://www.arte.tv/de/videos/100165-000-A/ralph-benatzky-l-auberge- du-cheval-blanc/

Vorschau 2022

Im neuen Jahr dürfen sich die ZuschauerInnen der Saison ARTE Opera dann auf eine mit Spannung erwartete Produktion aus Palermo freuen: Am Donnerstag, den 20. Januar 2022 inszeniert die Palermitanerin Emma Dante im Teatro Massimo unter der musikalischen Leitung von Omer Meir Wellber Giuseppe Verdis Les Vêpres siciliennes . Außerdem auf dem Programm: Walter Braunfels' Die Vögel in der deutschen Fassung aus der Opéra national du Rhin in Strasbourg. Es inszeniert der Amerikaner Ted Huffman ; Aziz Shokhakimov dirigiert als neuer Musikdirektor des Orchestre philharmonique de Strasbourg.

Die Saison ARTE Opera

Seit 2018 bietet ARTE in Partnerschaft mit 21 führenden europäischen Opernhäusern und Festivals die eigens kuratierte digitale Opernspielzeit "Saison ARTE Opera" an. Dabei können sich die ZuschauerInnen jeden Monat auf neue Produktionen freuen - europaweit frei abrufbar und dank der finanziellen Unterstützung durch das Programm "Kreatives Europa" der Europäischen Union auch in englischer, polnischer, italienischer und spanischer Sprache untertitelt . Ziel des europäischen Projekts ist es, die künstlerische Vielfalt und Qualität der europäischen Opernszene zu präsentieren und an neue ZuschauerInnenkreise heranzutragen.

>> Zum gesamten Programm der Saison ARTE Opera 21/22 (https://www.arte.tv/sites/presse/files/arte-opera-2021-2022-de-x-klein.pdf)

Die Partner der Saison ARTE Opera sind:

Festival d'Aix-en-Provence (Aix-en-Provence), Dutch National Oper (Amsterdam), Gran Teatre del Liceu (Barcelona), Staatsoper Unter den Linden (Berlin), Théâtre Royal de la Monnaie (Brüssel), Semperoper (Dresden), Staatsoper Hamburg (Hamburg), Finnish National Opera (Helsinki), Opéra de Lausanne (Lausanne), Royal Opera House (London), Teatro Real (Madrid), Teatro alla Scala (Mailand), Bayerische Staatsoper (München), Teatro Massimo (Palermo), Opéra Comique de Paris (Paris), Opéra national de Paris (Paris), Czech National Opera (Prag), Opéra national du Rhin (Straßburg), Wexford Festival Opera (Wexford), Wiener Staatsoper (Wien), Opernhaus Zürich (Zürich).

Pressekontakt:

Romina Kunz | mailto:romina.kunz@arte.tv | +33 3 90 14 20 67

Presseportal: presse.arte.tv | Twitter: @ARTEpresse

Weiteres Material: http://presseportal.ch/de/pm/100056872/100883288 OTS: ARTE G.E.I.E.

(SDA-ATS-OTS Ada100883288)